افریقی اور عرب ممالک کے عازمین کے لئے

زندگی کے مختلف شعبوں میں

عرب اور افریقی ممالک میں جانے والوں کے لئے

جدید عربی لغت

اور

عربی بول چال کے نمونے

از

حافظ نذر احمد

پرنسپل عربی خط و کتابت سکول

پاک علم اکادمی

۱۹۸۲ء

پہلے یہ صفحہ پڑھ لیجیے

- پچاس کے قریب عنوانات کے تحت ہم نے مختلف علوم و فنون کے الفاظ درج کیے ہیں۔ ایک لفظ مختلف عنوانات کے تحت آسکتا ہے (مثلاً ڈرائیور، ڈائریکٹر، مشین، انجن) ظاہر ہے ہم نے ہر لفظ کسی ایک جگہ ہی لکھا ہوگا، لہٰذا کوئی ایسا لفظ ایک جگہ نہ ملے تو دوسرے عنوان کے تحت تلاش کر لینا چاہیے۔
- مختلف عنوانات کے تحت درج شدہ الفاظ بھی اگرچہ حروف ابجد کی ترتیب سے دوبارہ لکھ دیے گئے ہیں لیکن بعض الفاظ کو غیر اہم سمجھ کر ترک کر دیا گیا ہے، لہٰذا صرف لغت پہ اکتفا نہ کیا جائے۔
- دوسری زبانوں کی طرح اردو میں بھی ایک شے کے لئے متعدد الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔ لہٰذا اگر کسی ایسے اردو لفظ کی عربی نہ ملے تو اس کے مرادف لفظ کے مقابل دیکھ لیں۔
- عوامی بولی ہر ملک بلکہ ہر شہر کی مختلف ہوتی ہے۔ ہم نے کوئی ایک معروف لفظ اور املا اختیار کیا ہے، اس سے پریشان خاطر نہ ہوں۔
- واحد اسماء کی جمع خطوطِ وحدانی میں دی گئی ہے۔
- یہ ضمیمہ صرف ایک لغت یا فرہنگ نہیں بلکہ عربی خط و کتابت کورس کا ایک حصہ ہے۔ اس لئے اس میں جا بجا عربی گفتگو کے نمونے دیے گئے ہیں۔
- [illegible] سے [illegible] عراقی [illegible] جو کسی حد تک عربی [illegible] کے مسئلہ تواعد و تلفظ [illegible] کہا [illegible] مقصد یہ ہے کہ قاری کو گلی کوچوں اور بازاروں کی عوامی [illegible]

باسمہٖ سبحانہٗ

الحمدللہ، پیارے نبیؐ کی پیاری زبان **عربی خط وکتابت کورس** کو خواتین وحضرات، دونوں میں، یکساں طور پر قبولِ عام حاصل ہوا۔ ہر شعبہ حیات کے افرادِ ملت نے نہ صرف اندرونِ ملک بلکہ بیرونِ پاکستان سے اسباق طلب کیے۔ پانچ ماہ کی قلیل مدت میں کثیر تعداد نے کورس مکمل کر لیا، اور امتحان میں کامیابی کے بعد سند حاصل کر لی۔ ہمارے لئے یہ امر سرمایۂ سعادت ہے کہ اپنی نوعیت کا یہ پہلا تجربہ کامیاب رہا۔

وصول ہونے والے خطوط سے ہم اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ کورس طلب کرنے والوں کی تقریباً نصف تعداد کو جدید عربی کی بطورِ خاص ضرورت ہے۔ کیونکہ جس شعبہ میں کام کرنے کے لئے وہ افریقی یا عرب ممالک میں جا رہے ہیں اس شعبہ کی مصطلحات، اور فنی زبان کا جاننا اُن کے لئے از بس ضروری ہے۔ اس صورتِ حال کے پیشِ نظر اس **جدید عربی لغت** کی اشاعت ضروری ہو گئی۔

مختلف علوم وفنون کی مصطلحات، ایجادات، اور جدید عربی الفاظ جمع کرنا آسان کام نہ تھا، پھر اس پورے ذخیرہ کو اردو عربی لغت کی صورت میں بترتیب حروفِ ابجد منتقل کرنے کا مسئلہ تھا۔ بہرطور توفیقِ الٰہی سے یہ مرحلہ بھی آسان ہو گیا اور ہم اپنے وطن کی خدمت میں یہ ارمغان پیش کرنے کے قابل ہو گئے۔

سعیٔ بلیغ کے باوصف اس مختصر سے مجموعہ میں اغلاط اور فروگذاشتوں کا ہونا خارج از امکان نہیں۔ ارباب علم جن اغلاط کی نشاندہی فرمائیں گے اور طلبہ اہلِ علم حضرات جو ترمیمات تجویز کریں گے جو مشورے دیں گے ان شاء اللہ دوسری اشاعت میں بصد شکریہ ان سے فائدہ اٹھایا جائے گا۔

حافظ نذر احمد

نذر منزل، محمد نگر، لاہور

۷ شعبان ۱۴۰۲ھ، ۳۱ مئی ۱۹۸۲ء

اس کتاب میں کیا ہے؟

(۱)

ہر پیشہ و فن کے عربی الفاظ

ہر عنوان کے تحت الفاظ جُدا جُدا

سفر اور ضروریاتِ سفر
دفتری زبان
پاسپورٹ اور ویزا کے الفاظ
فوج کے متعلق
تجارت اور بنک
انجنیئری و ڈاکٹری
اعضائے جسمانی
سکول، کالج، یونیورسٹی
سینما، ٹیلیویژن، فوٹو
انسانی رشتے
کھانے پینے کی اشیاء
ضروریاتِ زندگی
زندگی کے شب و روز
ضروریات خط و کتابت

(۲)

عربی بول چال کے نمونے

ہوٹل میں کھانے کے لیے
سپاہی سے راستہ معلوم کرنا
تار گھر میں نمونۂ گفتگو
پاسپورٹ، ویزا کے دفتر میں
جہاز میں ایئر ہوسٹس سے
کسٹم کلرک سے
بازار میں دکاندار سے
ڈاکٹر سے بیماری کا حال
درسگاہ میں داخلہ کے لیے

(۳)

جامع ۔ مختصر
جدید

اُردو عربی لغت

(حروفِ ابجدکی ترتیب سے)

مندرجات

(۱)

(۲) معجم

متفرقات

مختلف عنوانات کے تحت

تمدن اور تہذیب سے متعلق جدید عربی الفاظ - اور گفتگو کے نمونے

سفر اور ضروریاتِ سفر

(ہوائی جہاز - ریل گاڑی - موٹر - سامانِ سفر - ہوٹل وغیرہ)

ہوائی جہاز

ہوائی جہاز	طَیَّارَۃ - طائِرَۃ
ہوائی جہاز کا اڈہ	مَطَار
پائلٹ	طَیَّار
نان سٹاپ	بِدُونِ تَوَقُّف
سیٹ (بیٹھنے کے لئے)	مَقْعَد
ٹکٹ	تَذْکِرَۃ
رن وے	مَدْرَج

ریل گاڑی

ریل گاڑی	قِطَار
ریلوے اسٹیشن	مَحَطَّہ - مَحَطَّۃُ الْقِطَار

سیٹ (بیٹھنے کے لئے)	مَقْعَد
برتھ (سونے کے لئے)	مَقْعَدٌ لِلنَّوْم
ریزرویشن	حَجْز
ٹکٹ	تَذْکِرَۃ
ریل کا ڈبہ	عَرَبَہ (عَرَبِیَّہ)
	خُطُوط
ریل کا انجن	قَاطِرَۃ - وَابُوْر
ڈرائیور	سَوَّاق (سَوَّاگ)
ریل گارڈ	حَارِسُ قِطَار - مُحَافِظُ الْقِطَار
ریل قینچی	مُحَوِّلَہ
کانٹے والا	مُحَوِّل - مُحَوِّلجی
سگنل	اِذْن - اِشَارَۃ - مُکَوِّجَہ

ریلوے کا کانٹا	تحویلہ
ریلوے لائن	سِکّۃُ الحَدِید۔
	قَضِیب
خطرہ (وارننگ)	اِخطار

موٹر کار وغیرہ

موٹر	سَیَّارَۃ
منی بس	اُتُومبِیس۔ اُتُوبِیس
موٹروں کا اڈہ	مَوقِف
ٹیکسی	سیّارۃ اجرۃ۔ تاکسی
پرائیویٹ کار	خُصُوصِی
ڈرائیور	سَوّاق (سَوّاگ)
کرایہ	اُجرۃ۔ کِرا
بس	حَافِلَہ۔ بَاص۔
	بَاصّہ۔ سَیّارۃ کبیرۃ
بس سٹاپ	مَوقِف حَافِلَہ
	(مَوگف باص)
	مَحطّہ اَتوبِیس
پٹرول	زَیت۔ بَنزِین۔ نِفط

[illegible]

رہنما (گائڈ)	دَلِیل۔ ترجُمان۔
	رائد
پکنک (سیر تفریح)	نُزہَۃ خَلوِیّہ
تفریح	نُزہَۃ
سیّاح	سَائح
ٹریفک کا سپاہی	عَسکری مُرور
کھیل کود	مَلاهِي
عجائب گھر	مُتحَف۔ دار الآثار
نمائش	مَعرِض
آثار قدیمہ	آثار
مجسمہ	تِمثَال
ممی	مُومِیا
فیس داخلہ	اُجرۃ دخول
وقفہ	اِستِراحہ
نائٹ کلب	مَلهَی لَیلِی
ناچ گھر	حَلقَۃُ الرقص
پارک	حَدِیقہ مُتنزّہ

پبلک پارک	الحدیقة العامة
مردوں کے لیے	للرجال
خواتین کے لیے	للسیدات
منظر (مناظر)	مشهد (مشاهد)
آبشار	شلال (شلالات)

سامانِ سفر

بستر	فراش
سامان	عفش
بکس	صندوق، صوان
ہینڈ بیگ	حقیبة (حقائب) شنطه
چھوٹا بیگ (تھیلا)	حقیبة صغیرة
بستر بند (ہولڈال)	جراب، جعبة
مزدور	حمال
مزدوری	أجرة
سڑک (راستہ)	شارع
سائیکل	دراجه

بادبانی کشتی	مرکب شراعی
کشتی	سفینه
جیب کتروں سے ہوشیار	إحترس النشالین

ہوٹل

ہوٹل	فندق - خان (خانات)، نزل
ریسٹورنٹ	مطعم
کمرہ	غرفة
کرایہ	کرا - أجرة
چائے	شای
دودھ والی چائے	شای بالحلیب
قہوہ	قهوه - کهوه
سبز چائے	شای أخضر
پیالی	فنجان، کوب
بوتل	زجاجه - قرازة
مشروب	مشروب
ٹھنڈا مشروب	مشروب بارد
گرم مشروب	مشروب حار
کمرہ فرنیچر سمیت	غرفة مفروشة

ہوٹل میں ـــــ فی المطعم

اردو	عربی
مسافر : السلام علیکم	السلام علیکم
بیرہ : وعلیکم السلام۔	وعلیکم السلام أهلاً وَ سَهلاً۔
تشریف رکھیے۔ خوش آمدید	تَفَضَّل
مسافر : شکریہ (جوابی)	عَفْواً
بیرہ : کیا چاہیے؟ ٹھنڈا یا چائے	مَاذا تُرِید؟ مَشرُوب بارِد أم شَايٌ؟
مسافر : فینٹا یا کوکاکولا	فَانتَا أم كاكُوكُولا
بیرہ : پیپسی کولا موجود ہے	زجاجه بيبسي حاضر
مسافر : میں ایک گلاس پانی اور چائے کا ایک کپ چاہتا ہوں	أُرِيد كُبَّابة مَاءٍ وَ فِنْجان شَايٍ
بیرہ : کچھ اور جناب؟	أيُّ شَيءٌ آخر
مسافر : اور کچھ نہیں۔ شکریہ	لَاشيءُ آخر ۔ شكراً
بل کس قدر ہے؟	كم أدْفَعُ؟ كَم الفَاتُورَة؟
بیرہ : دو ریال صرف	رِيَالَيْنِ فقط

ٹریفک کے بین الاقوامی نشانات

یہاں ٹھہرنے کی اجازت نہیں	مَمْنُوعُ الوُقُوف
یہاں سگریٹ نوشی کی اجازت نہیں	مَمْنُوعُ التَّدخِين
یہاں داخل ہونے کی اجازت نہیں	مَمْنُوعُ الدُّخُول

داخل ہونے کی اجازت ہے	دُخُول مُبَاح
یک طرفہ راستہ	اِتِّجَاه وَاحِد
بخشیش دینا منع ہے	مَمْنُوعُ البَقْشِيش
خطرہ	خَطَر
ہوشیار	تَحذِير - اِنْتَبِه
بائیں طرف چلو	اِلزَم اليَسَار
دائیں سمت چلو	اِلزَم اليَمِين
راستہ بند ہے	طَرِيق مَسْدُود

اردو	عربی
رفتار آہستہ	هَدِّئِ السُّرعَه
رفتار تیز	زيادة السُّرعَه
جیب کتروں سے ہوشیار	اِحْتَرِسِ النَّشَّالِين
دایاں موڑ	مُنْعَطَفٌ يَمِيْنِي
بایاں موڑ	مُنْعَطَفٌ يَسَار
دائیں سمت دو موڑ	مُنْعَطَفَانِ إلَى اليَمِيْنِ
ٹھہر جاؤ	قِفْ
یک طرفہ راستہ	اِتِّجَاه وَاحِد / مَمَرٌ ذُوْ جِهَةٍ وَاحِدَة
دونوں سمت راستہ	مَمَرٌ ذُوْ جِهَتَيْن
بچوں کے لئے راستہ	مَمَرٌ لِلْأَطْفَال
خطرناک چڑھائی	مَصْعَد خَطِر
خطرناک ڈھلوان	مُنْخَفَضٌ خَطِر
کراس روڈ	مَفَارِقُ طُرُق
خطرناک موڑ	طَرِيْقٌ مُنْحَنِي
پارکنگ	مَكَانُ الإنْتِظَار
یہاں پارکنگ نہیں	مَمْنُوعُ الإنْتِظَار
ہارن نہ بجائیں	مَمْنُوعُ آلَةُ التَّنبِيه

ڈاک، تار، ٹیلیفون

ڈاک خانہ

اردو	عربی
ڈاک	بَرِید
ڈاک خانہ	مَکتَبُ البَرِید
ڈاک ٹکٹ	طَابَع (جمع طَوَابِع)
ڈاکیہ	سَاعِی البَرِید
ٹکٹ بابو	مَامُورُ الطَّوَابِع
ہوائی ڈاک	بَرِید جَوِّی
ہوائی ڈاک کے ٹکٹ	طَوَابِع لِلبَرِید الجَوِّی
ہوائی ڈاک سے	بِالطَّائِرَہ / بِالبَرِید الجَوِّی
رجسٹرڈ ڈاک	بَرِید مُسَجَّل
رجسٹریشن	تَسجِیل
رجسٹر	سِجِل
خط	کِتَاب۔ مَکتُوب / رِسَالَہ۔ خِطَاب

اردو	عربی
کاغذ	وَرَق (وَرَق) / قِرطَاس
ایکسپریس لیٹر	بَرِید مُستَعجِل
لفافہ	ظَرف
پارسل	طَرد
بک پوسٹ	مَوَادِ مَطبُوعَہ / مَطبُوعَات
پوسٹ بکس	صُندُوقُ البَرِید (ص۔ب)
پوسٹ بکس نمبر	رَقم صُندُوقِ البَرِید (ص۔ب۔ نمرہ)
منی آرڈر	حَوَالَہ مَالِیَہ بَرِیدِیَہ
منی آرڈر بھیجنے والا	مُحَوِّل
منی آرڈر پانے والا	مُحَوَّل علیہ
منی آرڈر فارم	اِستِمَارَہ مَالِیَہ
	بِالبَرِید
پوسٹ ماسٹر	نَاظِرُ مَکتَبِ البَرِید

اردو	عربی
مُہر	خَتم
مُہر شدہ	مَختُوم
پوسٹل آرڈر	اِذنُ بَرِید

تار گھر

اردو	عربی
تار	بَرقِیہ - اِشارہ / بَرقِیہ - تَلغراف
تار گھر	مَکتَبُ التَّلغرافات
تار بابو	مُوظَّف بَرقِیات
تار کا فارم	وَرَق بَرقِیہ / اِستمارۃ تَلغراف

ٹیلیفون

اردو	عربی
ٹیلیفون	تَلفُون / هَاتِف / مِسَرّة
ٹیلیفون نمبر	رَقَمُ هَاتِف / نُمرَةُ تَلفُون
ٹیلیفون ایکسچینج	بَدّالَة التَّلیفُون
ٹیلیفون کا ڈائل	مِروَل

راستہ دریافت کرنے کے لیے - نمونۂ گفتگو

اجنبی ایک سپاہی سے —— رَجُلٌ غَرِیبٌ لِلشُّرطِیّ

اردو	عربی
اجنبی: جناب تار گھر کہاں ہے؟	سَیِّدی! اَینَ مَکتَبُ التَّلغراف
سپاہی: سیدھے جائیں	اِذهَب مُستَقِیمًا (دُغرِی)
چوک میں دائیں طرف مڑ جائیں	اِنصَرِف اِلَی الیَمِینِ فِی المَفرِق
دس قدم بائیں سمت ہے	بَعدَ عَشرِ خُطُواتٍ اِلَی الیَسار

اجنبی: تار گھر کھلنے کے اوقات کیا ہیں؟	مَاهُوَ دَوَامُ مَكْتَبِ التِّلِغْرَاف
سپاہی: طلوع آفتاب سے غروب آفتاب	مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ اِلٰى غُرُوبِهَا
صبح سے شام تک	مِنَ الصُّبْحِ اِلَى الْمَسَاءِ
اجنبی: شکریہ - مہربانی	شُكْرًا ذَلِكَ الْفَضْل
سپاہی: کوئی بات نہیں - خدا حافظ	عَفْوًا - فِي اَمَانِ اللهِ

تار گھر میں نمونۂ گفتگو

اجنبی تار بابو سے —— اَلْغَرِيْبُ لِلْمُوَظَّفِ بِالتِّلِغْرَاف

اجنبی: مجھے تار فارم دیجئے	اِعْطِنِي اِسْتِمَارَةَ الْبَرْقِيَّة
تار بابو: فارم کی ضرورت نہیں	لَا لُزُوْمَ لِلْاِسْتِمَارَة
سادہ کاغذ پر لکھ دیں	اُكْتُبْ عَلَى الْقِرْطَاسِ الْمُتَّقِيّ
اجنبی: لاہور کے لئے تار لیجئے	خُذْ بَرْقِيَّة اِلٰى لَاهُوْر
تار بابو: لاہور کہاں ہے؟	اَيْنَ لَاهُوْر
اجنبی: پاکستان میں	فِي الْبَلَدِ بَاكِسْتَان
تار بابو: بہت خوب	طَيِّبٌ
اسے دوسری کھڑکی پر لے جائیں	اِذْهَبْ بِهَا اِلَى الشُّبَّاكِ الثَّانِي
میں مقامی تار لیتا ہوں	اَنَا اٰخُذُ الْبَرْقِيَّاتِ الْمَحَلِّيَّة
اجنبی: اس تار کی فیس کیا ہوگی؟	كَمْ اُجْرَةُ هٰذِهِ الْبَرْقِيَّة
دوسرا تار بابو: مہربانی فرما کر	مِنْ فَضْلِكَ

پتہ صاف لکھ دیں	اُكْتُبْ الْعُنْوَانَ وَاضِحًا
اور نیچے اپنا نام بھی لکھیں	وَاكْتُبْ اِسْمَكَ تَحْتَ
اجنبی : دیکھئے۔ اب صحیح ہے	اُنْظُرْ۔ اَلْآنَ هٰذَا صَحِيحٌ
تاربابو : بالکل درست	صَحِيحٌ كَامِلاً
پچیس ریال دے دیں	اِدْفَعْ خَمْسَةً وَعِشْرِيْنَ رِيَالاً
اجنبی : تار کب جائے گا	مَتٰى تَصِلُ الْبَرْقِيَّةُ
تاربابو: جلد ہی۔ انشاء اللہ	سَرِيْعًا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ
اجنبی : شکریہ	مُتَشَكِّرًا
تاربابو: شکریہ	عَفْوًا

پاسپورٹ، ویزا، سفارت خانہ

پاسپورٹ	جَوَازٌ۔ پَاسْپُورْت	باپ کا نام	اِسْمُ الْوَالِدِ
	جَوَازُ السَّفَرِ	خاوند/بیوی کا نام	اِسْمُ الزَّوْجِ
دفتر پاسپورٹ	مَكْتَبُ الْجَوَازَاتِ	(دوسرے) ساتھی	مُرَافِقُوْنَ
پاسپورٹ فارم	اِسْتِمَارَةُ الْجَوَازِ	مذہب	دِيَانَةٌ
پاسپورٹ کے اندراجات		قومیت	جِنْسِيَّة
		پیشہ	مِهْنَة
نام	اِسْم	مقام پیدائش	مَكَانُ الْوِلَادَة
نمبر	رَقْم۔ نَمْرَة	تاریخ پیدائش	تَارِيْخُ الْوِلَادَة

سکنہ	مُتَوَطِّن
قد	قَامَة
فٹ	قَدَم
انچ	بُوصَة
میٹر	مِتْر
آنکھوں کا رنگ	لَوْنَ الْعُيُوْن
تصویر	صُوْرَة
بالوں کا رنگ	لَوْنُ الشَّعْر
امتیازی نشان	اَلْعَلَامَاتُ الْمُمَيِّزَة
دستخط	إِمْضَاء، تَوْقِيْع
صنف (مرد یا عورت)	جِنْس (ذَكَر / أُنْثٰى)
توسیع	تَمْدِيْد
تجدید	تَجْدِيْد
مقام اجرا	مَكَانُ الْإِصْدَار
مورخہ	تَارِيْخ
پتہ	عُنْوَان
مستقل پتہ	عُنْوَانٌ دَائِمٌ
عارضی پتہ	عُنْوَانٌ مُؤَقَّتٌ

ڈائریکٹر	مُدِیر
ڈائریکٹر جنرل	اَلْمُدِیرُ الْعَام
اسسٹنٹ ڈائریکٹر	اَلْمُدِیرُ الْمُسَاعِد

ویزا کے متعلقات

ویزہ	تَأْشِيْرَة
از (سے)	مِنْ
تا (تک)	إِلٰى
مدتِ قیام	مُدَّةُ الْإِقَامَة
نمبر	رَقَم، نِمْرَة
ویزا آفس	مَكْتَبُ التَّأْشِيْرَات
زرِ مبادلہ	اَلْعُمْلَةُ الصَّعْبَة
کارڈ	بِطَاقَة
رجسٹریشن کارڈ	بِطَاقَةُ تَسْجِيْل
آمد (داخلہ)	دُخُوْل
واپسی	خُرُوْج
ملک	دَوْلَة
	بلد (جمع بلاد)

بادشاہت	مَمْلَكَة	معاہدہ (کنٹریکٹ)	عَقْدٌ
جمہوریت	جُمْهُورِيَّة	دستخط	تَوْقِيع

(نمونہ گفتگو)

دفتر پاسپورٹ - مَكْتَبُ الْجَوَازَات

احمد چپراسی سے	احمد يَتَفَرَّاش
احمد: ڈائریکٹر کا کمرہ کہاں ہے؟	أَيْنَ غُرْفَةَ الْمُدِيرِ ؟
چپراسی: آپ کو کیا کام ہے؟ بھائی!	مَاذَا تُرِيْدُ يَا أَخِيْ !
احمد: مجھے ایک پاسپورٹ فارم درکار ہے	أَبْغِي اِسْتِمَارَةَ الْجَوَاز
چپراسی: کیا آپ کے پاس پاسپورٹ نہیں؟	أَلَيْسَ عِنْدَكَ الْجَوَاز ؟
احمد: میرے پاس انٹرنیشنل پاسپورٹ ہے بچہ کا اضافہ کرانا ہے	عِنْدِي الْجَوَازُ الدَّوْلِيّ أُرِيْدُ أَنْ أُضِيْفَ إِلَيْهِ اِسْمَ وَلَدٍ آخَرَ
چپراسی: اس کھڑکی سے حاصل کیجئے	أُطْلُبْ مِنْ ذَالِكَ الشُّبَّاك

احمد: مہربانی فرما کر میرے پاسپورٹ میں ایک سال کی توسیع کر دیں	مِنْ فَضْلِكَ مُدَّ سَنَةً فِي جَوَازِي
کلرک: دوسرے کمرہ میں اسسٹنٹ ڈائریکٹر سے ملیں	قَابِلْ نَائِبَ الْمُدِيْرِ فِي الْغُرْفَةِ الثَّانِيَة

اردو	عربی
احمد : سعودی عرب کے لئے ویزا کہاں سے ملتا ہے ؟	مِنْ أَيْنَ تَحْصُلُ عَلَى تَأْشِيْرَةٍ لِلْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السَّعُوْدِيَّةِ ؟
کلرک : ویزا فارم اس دفتر میں جمع کر دیں	أَوْدِعِ الْاِسْتِمَارَةَ فِي ذٰلِكَ الْمَكْتَبِ
دو ہفتہ بعد اطلاع مل جائے گی	بَعْدَ أُسْبُوْعَيْنِ يَجِدُ الْإِعْلَامَ
احمد : کیا ویزا کے لئے فوٹو کی ضرورت ہوگی ؟	هَلْ هُنَاكَ حَاجَةٌ إِلَى الصُّوْرَةِ لِلتَّأْشِيْرَةِ ؟
کلرک : جی - ہاں	نَعَمْ
تمام معلومات وہاں سے ملیں گی	تَجِدُ جَمِيْعَ الْمَعْلُوْمَاتِ مِنْ هُنَالِكَ
احمد : شکریہ بہت بہت شکریہ	شُكْرًا - شُكْرًا كَثِيْرًا

سفارت خانہ و متعلقات

اردو	عربی	اردو	عربی
سفارت خانہ	اَلسِّفَارَة	کلچرل اتاشی	مُلْحَقٌ ثَقَافِيٌّ (ثَقَافِيَّه)
سفیر	اِلسَّفِيْر	ملٹری اتاشی	مُلْحَقٌ عَسْكَرِيٌّ
کونسلیٹ	قُنْصُلِيَّه	افسر	مُوَظَّف
کونسل جنرل	قُنْصُلٌ عَامٌّ	کلرک	كَاتِب
سیکرٹری	سِكْرِتِيْر	چپراسی	فَرَّاش
سیکرٹری اول (اتاشی)	سَكِرْتِيْر اَوَّل مُلْحَق - اتاشی	چوکیدار	حَارِس
		سند سفارت	اوراق اعتماد

کسٹم اور متعلقات

کسٹم	جُمْرُك	جرمانہ	غَرَامَة
کسٹم سپرنٹنڈنٹ	مُرَاقِبُ جُمْرُك	کسٹم ڈیوٹی	رَسْمُ جُمْرُك
انسپکٹر	مُفَتِّش	جانچ پڑتال	فَحْص
		سامان	أَمْتِعَة -
			بَضَائِع

ہوائی جہاز سے اُترتے ہوئے — نَازِلًا مِنَ الطَّيَّارَة

ایئر ہوسٹس سے نمونہ گفتگو

مسافر: کسٹم آفس کس طرف ہے؟	أَيْنَ الجُمْرُك ؟
ایئر ہوسٹس: وہ سامنے ہے	هُوَ أَمَامَكَ
مسافر: شکریہ	شُكْرًا
آپ کا بھی شکریہ	عَفْوًا
امید ہے واپسی پر ملاقات ہوگی	نَرْجُو أَنْ نَرَاكَ عِنْدَ الرُّجُوع

کسٹم کلرک سے گفتگو

مسافر: میرے پاس ایک سوٹ کیس ایک بستر اور ایک تھیلا ہے	عِنْدِي فِرَاشٌ وَحَقِيبَةٌ وَوِعَاءٌ
کلرک: انسپکٹر صاحب معائنہ کریں گے	سَيُفَتِّشُ الْمُفَتِّشُ
لیجئے وہ آگئے	وَقَدْ حَضَرَ

مسافر: میرا سامان دیکھ لیجئے
کوئی خلاف قانون چیز نہیں
انسپکٹر: بہت بہتر
ذرا سوٹ کیس کھولئے
مسافر: لیجئے۔ اس میں پہننے کے کپڑے،
ایک گرم چادر، حجامت کا سامان
اور چند کتابیں ہیں
انسپکٹر: تھیلے میں کیا ہے؟
مسافر: ایک تھرماس، بچوں کے
کھلونے اور ذاتی کیمرہ ہے
انسپکٹر: بستر بند کی تفصیل اس کاغذ
پر لکھ دیں
مسافر: اور کچھ؟
انسپکٹر: نہیں۔ شکریہ
آپ جا سکتے ہیں۔
کوئی کسٹم ڈیوٹی نہیں۔

مِنْ فَضْلِكَ اُنْظُرْ إِلَى أَمْتِعَتِي
لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ غَيْرُ مَشْرُوعٍ
طَيِّبٌ
مِنْ فَضْلِكَ افْتَحِ الْحَقِيبَةَ
أُنْظُرْ فِيهَا مَلَابِسُ
وَكِسَاءٌ وَأَدَوَاتُ الْحِلَاقَةِ
وَعِدَّةُ كُتُبٍ
فَمَا فِي الْوِعَاءِ؟
تُرْمُسٌ وَلُعَبٌ لِلْأَوْلَادِ
وَآلَةُ تَصْوِيرٍ لِي
اُكْتُبْ مَا فِي الْجِرَابِ بِالتَّفْصِيلِ
عَلَى هٰذِهِ الْوَرَقِ
أَيُّ شَيْءٍ آخَرَ؟
لَا شُكْرًا
يُمْكِنُكَ أَنْ تَذْهَبَ
لَيْسَ عَلَيْكَ رَسْمٌ جُمْرُكِيٌّ

فوجی اصطلاحات اور فوجی عہدے

عہدے

فیلڈ مارشل	مُشیر (فیلڈ مارشل)
لفٹیننٹ جنرل	فریق (لیوتانت جنرال)
کرنل	عَمید (کولونیل) - اَمیرُ الآی
لفٹیننٹ کرنل	عَقید (لیوتانت کولونیل) بِمْباشی
بریگیڈیر	اَمیرُ اللّواء
میجر	رائد - (میجور)
کیپٹن	نقیب (کابتن)
لفٹیننٹ	مُلازِم اول (لیوتانت)
سیکنڈ لفٹننٹ	مُلازِم ثانی (میجور لیوتانت)
سارجنٹ میجر	رَقیبِ اول (سیرجنت میجور)
سارجنٹ	رَقیب (سیرجنت) جاویش
بحریہ کا افسر	امیرال
کوارٹر ماسٹر	بلُوك اَمین
کارپورل	عَرِیف (کوربورال) اُنباشی
نیشنل گارڈ	اَلحَرَسُ الوَطَنِی

سپاہی	شُرطِی
سپاہی فوجی	جُندِی
سپاہی ٹریفک	عَسکرِی مُرُور

دیگر فوجی اشیاء

پستول	مُسَدَّس (پیستول) فَرد
تارپیڈو	طوربِید - لُغُم
جنگی جہاز	بَارِجَه - مُدَمِّرَه
جہاز	طَیارَه
بم	قُنبُلَه - قَذِیفَه (قَذَائِف)
جنگ	حَرْب - مَعرَکَه
پیراشوٹ	مِهْبَطه
بیٹری	مَدْفَعِیَّه
ہتھیار	اَسْلِحَه
راکٹ	صَارُوخ - جَرجَار
پریڈ	اِحْتِفَال (اِحْتِفَالَات) اِجتماع
فوجی پریڈ اسلحہ کے ساتھ	لِقَاوَات بِالقُوَات المُسَلَّحه
پبلک ریلی	المہرجان (مہرجانات)
فوجی پریڈ	عَرضًا عَسکرِیًا

رجمنٹ	اَلاَی
بٹالین	اُورطہ
پیراشوٹ	بَرَاشُوتی
بکتربند گاڑیاں	مُدَرَّعات
توپ	مِدفع - مَدافع
توپ خانہ	مِدفَعِیّہ
مشین گن	رَشّاشہ
فوج بحری	قوۃ بحریّہ
فوج زمینی	قوۃ برّیّہ
فوج فضائی	قوۃ جَوِّیّہ
تارپیڈو	نسّافہ

تجارت اور بنکاری

تجارتی اصطلاحات..

دوکانیں	مَحَلّات۔ دَکاکین
سٹورز	مستودعات
شوروم	مَعْرِض
بازار	سُوق
برتنوں کا بازار	سُوقُ الاَوانی
کتابوں کا بازار	مَحَلّاتُ الکُتُب
صرافہ بازار	سُوقُ الصِّیاغہ
منڈی	بُورصہ
سبزی منڈی	سُوقُ الخُضْروات
مچھلی مارکیٹ	سُوقُ السمک

بیف، گوشت مارکیٹ	سُوقُ اللَّحم	درآمد کنندگان	مُوَرِّدِین - مُسْتَوْرِدِین (مُوَرِّد)
فریج (فریزرز)	ثَلَاجه (ثلاجات)		
کپڑے دھونے کی مشینیں	غسّالات	برآمد کنندگان	مُصَدِّرِین (مُصَدِّر)
زرِ مبادلہ	اوراق المالیّہ	نمونہ (سیمپل)	نَمُوذَج - مِثال عَیِّنَہ
تھوک فروش	تاجر الجُملہ		
خوردہ فروش	بَدّال - قطّاعی - المفرّق	نمونے کے مطابق	حَسْبَ نَمُوذج
		بلٹی	بُولِیصَہ
مال چھڑانا	اِسْتِخلاص	بنڈل	رِزمَہ
تھوک کے حساب سے	بالجُملہ	بنک کا ایل سی	اِعْتِماد -
خوردہ کے حساب سے	بالقِطاعی	(لیٹر آف کریڈٹ)	خطاب اِعتماد
گودام	مُسْتَودَع - مَخزَن	شامیانہ	سُرادِق
ایجنسی	وِکالَة	خیمہ	خیمہ
ایجنٹ	وَکیل	قنات	سُرادِقات
برآمدات	صادِرات	ترپال	مُشَمَّع
برآمد	تَصدِیر	رسّی	حَبْل
درآمد کرنا	اِستیراد	رسّہ	جَمَل -
درآمد برآمد	وارِدات وصادِرات		حَبْل غَلیظ

خیمہ کی کیل	وَتَد (اَوتَاد)	بذریعہ ہوائی ڈاک	بِالبَرِیْدِ الجَوِی
لوازم خیمہ	مُعَدَّاتَ خِیَمْ		
کینوس	خَیْش	بذریعہ ہوائی جہاز	بِالطَّیَارَہ
پارسل	طَرْد	بذریعہ ریل گاڑی	بِالقِطَار
رجسٹریشن	تَسْجِیْل	میمو	اِشْکَاں
بذریعہ تار	تِلْغِرَافًا	ایجنٹ	وَکِیل

گاہک اور دکاندار کی بازاری زبان کا نمونہ

گاہک : السلام علیکم	السلام علیکم
دوکاندار: وعلیکم السلام۔ خوش آمدید کیا چاہیئے ؟	وعلیکم السلام اهلاً وسهلاً۔ یا مرحبا اَیُّ شَیٍٔ مَطْلُوب ؟
گاہک : ریڈیو چاہیئے	رَادِیُو مطلوب
دوکاندار: کونسا چاہیئے جاپانی یا فرانسیسی ؟	اَیْش تِبْغَا؟ رَادِیُونِی اَوِالفَرَانسِیَہ
گاہک : بخدا جاپانی اچھا اور مضبوط ہوتا ہے۔ مجھے دکھلیئے	وَاللهِ۔ رَادِیُونِی طَیِّب۔ مَضْبُوط اَرِنِی
دوکاندار: یہ دیکھیئے	شُوف۔ هَاذَا
گاہک : اس کی قیمت کیا ہے ؟	کَم قِیْمَه ؟ (ریال) بِکَم ؟ (ریال) مَا ثَمَن لِهٰذَا

اردو	عربی
دوکاندار: ۳۵۰ ریال	ثَلاَثَ مِیَّاوخَمسِین رِیَالاً
گاہک: کوئی دوسرا رنگ؟	لَونْ ثَانِی ؟
دوکاندار: موجود نہیں	مَافِی - لَیْسَ موجود
گاہک: کیا اس سے بہتر کوئی اور ہے؟	هَلْ خَیْرٌ اَمِنْ هٰذَا
دوکاندار: یہ دیکھیں۔ یہ اس سے بہتر ہے	خُذْ هٰذَا طَیِّبْ مِن ذَالِكْ
گاہک: یہ بہت مہنگا ہے	هٰذَا غَالِی کَثِیر
کچھ کم دام لیں	خُذْ شُوَیَه قَلِیل
کچھ رعایت کر دیں	نَاقِصْ شُوَیَّ
مجھے ادھار دے دیں	اَعْطِنِی

ازراہِ کرم : مِنْ خُذِیكْ رمِنْ فَضْلِكَ

تشریف رکھیئے : تَفَدَّل (تَفَضَّلَ)

آرام کریں : اِسْتَرِی (اِسْتَرِحْ)

شُکراً (شکریہ) کے جواب میں : اَفْعَا (عَفْواً) مَبْرُوك

بنک اور متعلقات

بنک	بانك - بَنك - مَصرِف
لمیٹڈ	محدود
کمرشل بنک	بَنك تِجارِي
نیشنل بنک	بَنك أهلي
سٹیٹ بنک	بَنك الدولة -
سنٹرل بنک	بَنك مركزي
ریاض بنک لمیٹڈ	البنك الرياض المحدود
فرسٹ نیشنل سٹی بنک	فرست ناشونال سِتي بَنك
چیک	شيك - صك - حواله ماليه
چیک بک	كُراسةُ الصّكوك - كُراسة الشّيكات
روپیہ وصول کرنا	قَبض - تحصيل
روپیہ وصول کرنے کی کھڑکی	شُبّاكُ القبض - شباك التحصيل
روپیہ ادا کرنا	دَفع
روپیہ دینے کی کھڑکی	شباكُ الدفع
حساب کھولنا	فتحُ الحِسابات
لیٹر آف کریڈٹ	إعتماد
کریڈٹ (بحساب)	لَكُم

ڈیبیٹ (بنام)	عَلَيْكُم
نقدی - کیش	النقد
ریزگاری	تَفَارِيق - فَكّه
خزانچی	أَمِينُ الصُّنْدوق
کیش اکاؤنٹ	حسابُ الصُّنْدوق
کیش ڈیپارٹمنٹ	قِسمُ الصُّنْدوق
کیش بک	دَفتر الصُّندوق - سِجِلُّ الصُّنْدوق
کمیشن	خِدمَه - عِمَالَه - عَمُولَه
ادا شدہ	مَدفُوع
کل (بیلنس)	مِيزَان
سلپ	وَرَقه
روپیہ جمع کرنے کی سلپ	وَرَقه دَفع
میمو	إِشْعَار
جس کو ادا کیا جائے (PAYEE)	اَلْمَدْفُوْع لَهٗ
کرنٹ اکاؤنٹ	حِسابُ جارِی
بنک ڈرافٹ	حواله مَاليّه
ایکسچینج	تحوِيلُ النُّقُود
بنک بیلنس	رَصِيد (اَرصِدَه)

اوزان، پیمانے اور سکے

اردو	عربی	اردو	عربی
اگر	أقة	کیلومیٹر	کیلومتر
گیلن	جالون	لمبائی	طول
کیلوگرام	کیلوجرام	چوڑائی	عرض
رطل	رطل	قرش	قرش (عربی سکه)
اونس	أوقیه	شلنگ	شلن
گز	یارده	پاؤنڈ	جنیه
میٹر	متر	سٹرلنگ پاؤنڈ	جنیه انجلیزی
فٹ	قدم	ڈالر	دولار۔ ریال امریکی
انچ	بوصه	لٹر	لتر

مختلف پیشے، پیشہ ور اور عہدیدار

اردو	عربی	اردو	عربی
ایجنٹ	وکیل	بینکار	مصرفی
آرٹسٹ (فنکار)	فنان	ٹیلر	خیاط
انجینئر	مهندس	شکاری	صیاد
اداکار	ممثل	نائی۔ حجام	حلاق
ڈانسر (ناچنے والا)	راقص، رقاص	کاشتکار	مزارع
پائلٹ	طیار	نقشہ نویس	رسام

اردو	عربی	اردو	عربی
وکیل	مُحامِ	جنرل مرچنٹ	بَقّال
قصاب	جَزّار - قصّاب	(کریانہ فروش)	
ڈرائیور	سائق - سوّاق	سیکرٹری	سکرتیر
پھیری لگانے والا	بائع مُتجوّل	کلرک	کاتب
باورچی	طبّاخ	ڈاکیہ	ساعی برید
پراپرٹی ڈیلر	عقاری	نرس	مُمرّضہ
ڈائریکٹر	مُدیر	آیا	مُربّیہ
ڈاکٹر	طبیب	ملازم	خادم
پرنسپل	عمید الکلیہ	چوکیدار	بوّاب حاجب حارس
افسر آفیسر	مُوظّف	الیکٹریشن	کھربائی
جج	قاضی	چپراسی	فرّاش
انسپکٹر	مُفتّش	کھیتی باڑی	زراعہ
ماہر	خبیر	بیمہ	تامین
گھڑی ساز	ساعاتی	لانڈری	غسّالہ
کارخانہ دار	صاحب المصنع	پولیس	شرطیہ - بولیس

انجینئر، مکینک، مختلف فنون اور ان کی اصطلاحات

انجینئرنگ کے عہدے

انجینئر	مُھَنْدِس
انجینئرنگ	ھَنْدَسَہ
انجینئر الیکٹریکل (بجلی)	مُھَنْدِس کَھْرَبائی
" مکینکل	مُھَنْدِس مِیکانِیکی
" سیول	مُھَنْدِس مَدَنِی
چیف انجینئر	مُھَنْدِسِ عام
اسسٹنٹ انجینئر	نائب مُھَنْدِس۔ مُھَنْدِس مُساعِد
ڈرافٹسمین (نقشہ بنانے والا)	رَسّام
ڈرافٹسمین انجینئرنگ	رَسّام مُھَنْدِسی
ڈرافٹسمین سول	رَسّام مَدَنِی
ڈیزائنر	مُصَمِّم
مکینک	مِکانِیکی۔ فَنِّی
فرٹر	بَرّاد
ٹھیکیدار	مُتَعَہِّد، مُقاوِل
سرویئر	مَسّاح

بجلی اور بجلی کا سامان

اردو	عربی
بجلی	كَهْرَبا
بجلی والا	كَهْرَبائی
فیوز	صَهِيرَة - مِصْهَر - كُبْس
تار (بجلی)	كَبَل - سِلْك - سِلْكِ مَعْدَنِي
تار ٹھنڈا	سِلْكٌ غَيْر مُكَهْرَب
تار بجلی کا	سِلْك كَهْرَبائی
تاروں کا بورڈ	لَوحَةُ الاَسْلاك
لیمپ	قِنْدِيل
بلب	مِصْبَاح - صِمَام - لَمْبَه
ہولڈر (بجلی)	دَوَاةُ الْمِصْبَاح - مَاسِك - حَامِل
پلگ	فِيشَه
بجلی کا بٹن	مِفْتَاح - زِر
ٹیوب	اُنْبُوب
پنکھا	مِرْوَاح - مِرْوَحَه
پنکھا چھت کا	مِرْوَحَةُ السَّقْف
پنکھا میز کا	مِرْوَحَةُ الطَّاوِلَه
پنکھا پیڈسٹل	مِرْوَحَه بِحَامِل

پنکھے کا پَر	رِیشَۃُ المِروَحَہ
بیٹری	بَطَّارِیَہ - مِرکَمٌ
وائرنگ	مَدُّ الاَسلَاک

مشینیں اور اوزار

مشین	آلَہ -
	مَاکِینَہ - مَکِین
	مَاشِین
ڈرل مشین	ثَقَّابَہ
کھودنے والی مشین	مَکِینَۃُ الحَفرِ
انجن	مُحَرِّک
ٹیکنیکی	فَنِّی
پہیہ	عَجَلَہ
رینچ	مِفتَاح
پائپ رینچ	مِفتَاحُ الاَنَابِیب
ریوٹ	بِرشَامَہ
ہتھوڑا	مِطرَقَہ
لوہا	حَدِید
لوہار	حَدَّاد

مزدور	عَامِل (جمع عُمَّال)
کارخانہ	مَصنَع
ورکشاپ	وَرشَہ
مرمت	تَصلِیح - اِصلَاح
	تَرمِیم - رَأب
	تَعوِیض
ریتی	مِبرَد
فٹ کرنا جوڑنا	تَرکِیب
دیکھ بھال (MAINTAIN)	صِیَانَہ
پینچ کش	مِفَکّ
پینچ	لَولَب
شکنجہ	مِکبَس
لوہے کی چادر	صَفِیحَۃُ الحَدِید
ریگ مال	وَرَقُ الزُّجَاج
پلاس	زُنبُورہ

[illegible]

ہتھوڑا	مِطرَقَہ

ولہ	قَدُوم	سولڈر	سَبَّاك
رندہ	مِنْجَرَة / مِنْجَلَة	نقشہ بنانا	تَرْسِم۔ تَرْسِیم
		پلاننگ	تَخْطِیط
آری	مِنْشَار	خاکہ	خُطَّه
وصی	نَجَّار	منصوبہ	مَشْرُوع
ریتی	مِبْرَد	راج	مِعْمَار
برادہ	بُرَادَه	راج کی کانڈی	مَالَج
ہانی	سِنْدَان	لٹو (پنڈولم)	بَنْدُول
شکنجہ	مِکْبَس		رَقَّاص
گُنیہ	زَاوِیَه قَائِمَه / ضَبط	کیل	مِسْمَار
		چھینی	إزْمِیل
نبورہ	کَمَاشَه	خراد	خَرَاط مِخْرَطَه
		خرادی	خَرَّاط
ے اوزار و متعلقات		برما (برمہ)	خَرَّامَه
درزی	خَیَّاط	سپرنگ	زُنْبُرُك
درزی کی مشین	مَاکِنَةُ الخِیَاطَه	میٹر	عَدَّاد
ویلڈر	لَحَّام	سپیئر پارٹس	قِطَع الغِیَار
ویلڈنگ	لَحْم	(فالتو پرزے)	

ڈاکٹر اور ہسپتال

امراض، علاج معالجہ، طبی اصطلاحات وغیرہ

ہسپتال وغیرہ

ہسپتال	مُسْتَشْفیٰ
ڈسپنسری	مُسْتَوْصَف
فری ڈسپنسری	مُسْتَوْصَف مَجَّانی
فرسٹ ایڈ	اِسْعَاف اَوَّلی
کمپاؤنڈر / ڈسپنسر (دوا ساز)	صَیْدَلِی
میڈیکل سٹور	صَیْدَلِیَّہ
دواخانہ	اَجْزَاخانہ / صَیْدَلِیَّہ
بیمار	مَرِیض
فزیشن	طَبِیب
سرجن	جَرَّاح
ڈاکٹر	دُکتُور - طَبِیب
ڈاکٹر (دندان) / ڈینٹل سرجن	طَبِیب اَسْنَان
نرس	مُمَرِّضہ حاض
ڈاکٹر (آنکھوں کا)	طَبِیب عُیُون

امراض (بیماریاں)

بخار	حُمّیٰ
بخار روزانہ	حُمّی الیوم
بخار دوسرے دن کا	حُمّی غِبّیّہ
میعادی بخار (ٹائیفائڈ)	حُمّی مِیْعَادِیَّہ
ملیریا بخار	مَالاَرِیَہ
اپنڈی سائٹس	نَائِدَہ دُودِیَّہ
نزلہ	نَزلہ
درد	وَجَع - اَلَم

ذَاتُ الْجَنْبِ -	داد (چنبل)	قُوْبَاء
اِلْتِهَاب الرِّئَه	پیچش	زَحِير
صُدَاع - دُوخَه	خارش	حِكّه - جَرَب
شَقِيقَه	قبض	اِمْسَاك - مَسْك
وَجَعُ الْبَطْن	دست	اِسْهَال
وَجَعُ الْمَفَاصِل -	ہرنیا	فَتِق
نِقْرِس - رُومَاتِزم	ہارٹ فیل	تَوَقُّفَ الْقلب
ضِيقُ النَّفَس	دھڑکن قلب	
ضِيقُ الدَّم	(بند ہو جانا)	
مغمى عليه	قے	قَيْء - اِسْتِفْرَاغ
	متلی	تَهَوُّع
اِصْطِدَام	کھانسی	سُعَال
جُرْحٌ	آپریشن	عَمَلِيَّه - جَرَاحَة
جَرِيح	سوزش - ورم	اِلْتِهَاب
لَفْحٌ - لَفْحَةٌ	ٹونسل	لَوزَة الحلق
بُثْرَه	(غدود)	
دُمَّل	نسخہ	وَصْفَه (وَصفات)

معالجات اور طبی اصطلاحات

اردو	عربی
بلڈ ٹیسٹ (امتحان خون)	فَحْصُ الدَّم
خون دینا	نَقْلُ الدَّم
خون کی قسم (BLOOD GROOP)	فِئَةُ الدَّم
دورانِ خون	دَوْرَةُ الدَّم
بلڈ بنک	بَنْكُ الدَّم
بلڈ پریشر (خون کا دباؤ)	ضَغْطُ الدَّم
ہائی بلڈ پریشر (زیادہ)	ضَغْطُ الدَّم المُرْتَفِع / ضَغْطُ الدَّم العَالِي
لو بلڈ پریشر (کم)	ضَغْطُ الدَّم الخَفِيف / ،، ،، المُنْخَفِض
فرسٹ ایڈ بکس	صَنْدُوق إِسْعَاف أَوَّلِي
طبی امداد	إِسْعَاف طِبِّيّ
پلاسٹر	لَزْقَة جِبْس

اردو	عربی
پلٹس	لَبْخَة
سُن کرنا	تَخْدِير
نشتر	مِشْرَط، مِبْضَع
قینچی	جَلَم - مِقَصّ / مِقْرَاض
سٹریچر	نَقَّالَة، مِحَفَّة
بستر (بیڈ)	فِرَاش - سَرِير
انجکشن (ٹیکہ)	إِبْرَة تَطْعِين / حَقْن - حُقْنَة
انجکشن انٹراوینس	حَقْن وَرِيْدِي
انجکشن انٹرامسکلر	حَقْن عَضَلِي
آپریشن (چیر پھاڑ)	عَمَلِيَّة
سرجیکل آپریشن	عَمَلِيَّة جِرَاحِيَّة
دوا کی شیشی	نُحَيْلَة / قِنِّينَة
کیپسول	كَبْسُولَة
گولی	حَبّ - حَبَّة
دوا کی خوراک	جُرْعَة
نسخہ	وَصْفَة

اردو	عربی
تھرمامیٹر	مقیاس الحرارة
سٹیتھسکوپ (دھڑکن سننے کا آلہ)	سَمّاعة، مِسْماع
آئی ڈراپ	قَطْرة
ٹیکہ	حُقْنة
سرنج (پچکاری)	مِحْقَنة
سُن کرنا بے حس کرنا	تَخْدِیر
سُن کرنے والا	مُخَدِّر
بے ہوش کرنا	تَنْبِیه
زنبور	كَلْبَتان، كُلّابة
کیلشیم	کلسیوم
گلیسرین	کلیسرین

اعضائے جسمانی

اردو	عربی
ابرو	حاجب (حاجبان)
آنکھ	عَیْن (عیون)
انگلی	إصْبَع جمع أصابع
انگلی شہادت کی	سَبّابة
انگلی درمیانی	وُسْطٰی
" چھنگلی	خِنْصِر
" پاس والی	بِنْصِر
انگوٹھا	اِبْهام
ایڑی	عَقِب
بال	شَعَر
بازو	عَضُد
بغل	اِبْط
بھوں	حاجِب
بتیسی (مصنوعی دانت)	اَسنان صَناعی
بھیجا۔ مغز	مُخّ
پاؤں	رِجْل
پپوٹا	جَفْن
پسلی	ضِلْع
پتلی	اِنْسانُ العین
پتہ	مَرارة
پلک	هُدْب
پیٹ	بَطْن

پیشانی	جَبِیْن ۔ جَبْهَةٌ	خون	دَمٌ
پشت	ظَهْرٌ	دل	قَلْبٌ
پٹھا	عَصَبٌ	دانت	سِنٌّ (أَسْنَان)
پسلی	ضِلَعٌ	داڑھی	لِحْيَة
پنڈلی	سَاقٌ	رخسار	خَدٌّ
پورہ	بَنَانَةٌ	زبان	لِسَانٌ
پستان	ثَدْيٌ	سانس	نَفَسٌ
پھیپھڑا	رِئَةٌ	سر	رَأْسٌ
تالو	حَنَك	سینہ	صَدْر
تلی	طِحَال	کان	أُذُنٌ
توند	كَرِش	کلائی	مِعْصَمٌ ۔ ذِرَاعٌ
ٹخنہ	كَعْب	کاندھا	كَتِفٌ
ٹھوڑی	ذَقَن	کمر	وَسْطٌ ۔ خِصْر
جگر	كَبِد	کمر (پشت)	ظَهْرٌ
چوتڑ	عَجُز	کنپٹی	صُدْغٌ
ریڑھ کی ہڈی	سِلْسِلَةُ الظَّهْر	کولہا	وَرِك
رگ	عِرْقٌ	کہنی	مِرْفَقٌ
چھاتی	صَدْرٌ	کھال	جِلْد
چہرہ	وَجْهٌ	کھوپڑی	جُمْجُمَة

گال	خَدٌّ	مونڈھا	كَتِفٌ
گردن	عُنُقٌ	مونچھ	شَارِبٌ - سَابِلَة
گدی	قَفَا	ناخن	ظُفُرٌ
گھٹنہ	رُكْبَة	ناف	سُرَّةٌ
گلا	حَلْقٌ	ناک	أَنْف
مسوڑھ	لِثَةٌ	ہاتھ	يَدٌ
منہ	فَمٌ	ہتھیلی	رَاحَة
مچھلی (مسل)	عَضَلَة	ہونٹ	شَفَةٌ

بیمار اور ڈاکٹر (گفتگو) المریض والطبیب

بیمار : السلام علیکم	السلام علیکم
ڈاکٹر : وعلیکم السلام۔ تشریف رکھیں	وعلیکم السلام۔ تَفَضَّل
آپ کو کیا تکلیف ہے ؟	مَالَكَ يَا أَخِي ؟
بیمار : مجھے زکام اور بخار ہے	أَنَا أَشْتَكِي مِنَ الزُّكَامِ وَالْحُمّٰى
ڈاکٹر : آپ کو کب سے یہ تکلیف ہے ؟	مُنْذُ مَتٰى تَشْتَكِي مِنْهَا ؟
بیمار : میں دو دن سے بیمار ہوں۔	إِنِّي مَرِيْضٌ مُنْذُ يَوْمَيْن
ڈاکٹر : آپ نے کوئی دوا استعمال کی ؟	هَلْ اِسْتَعْمَلْتَ أَيَّ دَوَاءٍ مِنْ قَبْل
بیمار : ہاں میں نے ڈسپنسری سے دوا لے کر استعمال کی ہے۔	نَعَم۔ أَخَذْتُ دَوَاءً مِنْ صَيْدَلِيَّة وَاسْتَعْمَلْتُهُ

اردو	عربی
ڈاکٹر: یہ نسخہ لیں اور ہسپتال کی ڈسپنسری سے دوا حاصل کرلیں	خُذْ هٰذِهِ الوَصْفَة وحَصِّلْ أَدْوِيَة مِنْ صَيْدَلِيَّةِ المُسْتَشْفیٰ
بیمار: جناب کا بہت بہت شکریہ	شُكْرًا جَزِيلًا يَا سَيِّدِي !

اردو	عربی
بیمار: یہ ہسپتال کے ڈاکٹر صاحب کا نسخہ ہے۔ مہربانی فرما کر مجھے دوا دے دیں	هٰذِهِ وَصْفَةٌ مِنْ طَبِيبِ المُسْتَشْفیٰ مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِي دَوَاءً مَكْتُوبًا فِيهَا
ڈسپنسر: تھوڑی دیر انتظار کریں پہلے مریض کو فارغ کر دوں	إِنْتَظِرْ قَلِيلًا حَتّٰی أَفْرُغَ مِنَ المَرِيضِ الأَوَّل
مریض: بہت بہتر	طَيِّب - أَحْسَنْتَ
ڈسپنسر: کیا آپ کے پاس دوا کے لیے خالی شیشی ہے	هَلْ عِنْدَكَ زُجَاجَةٌ خَالِيَةٌ لِلدَّوَاءِ
بیمار: ہاں۔ موجود ہے	نَعَمْ - عِنْدِي مَوْجُود
ڈسپنسر: شیشی میں چھ خوراک ہیں دو دن کے لیے کافی ہوں گی	هٰذَا الدَّوَاءُ فِي الزُّجَاجَةِ سِتُّ جُرَعٍ يَكْفِيكَ لِيَوْمَيْنِ
بیمار: اور یہ گولیاں؟	وَهٰذِهِ الحُبُوبُ ؟
ڈسپنسر: ایک دن میں چھ گولی استعمال کریں ایک گولی چار گھنٹے کے بعد	سِتُّ حُبُوبٍ لِكُلِّ يَوْمٍ حَبَّةٌ وَاحِدَةٌ بَعْدَ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ
بیمار: مہربانی فرما کر انجیکشن لگا دیں	مِنْ فَضْلِكَ إِحْقِنِّي

اور بلڈ پریشر چیک کر لیں	وَافْحَصْ ضَغْطَ دَمِی
ڈسپنسر: اس کی ضرورت نہیں	لَاحَاجَةَ هُنَاكَ لِهٰذَا
بیمار: شکریہ۔ جناب	شُكْرًا يَا سَيِّدِی
ڈسپنسر: مہربانی۔ سلامت باشی	عَفْوًا - مَعَ السَّلَامَه

تعلیم، تعلیمی درسگاہیں اور متعلقات

تعلیمی ادارے

استاد	اُستاذ، مُعلّم۔ مدرس، مُقرِئ
شاگرد	تِلمیذ، مُتعَلِّم
سکول	مَدرَسه
پرائمری سکول	مَدرسه ابتدائیه
سیکنڈری سکول	مَدرسه ثانَوِیَّه
ہائی سکول	مَدرسة عالیه
کالج	کُلِّیّه
یونیورسٹی	جَامِعه
فیکلٹی (شعبہ)	فَکَلْتِیَه
ٹریننگ کالج	کُلیّة التّمرین مَعْهَد کُلیّة التّدریب

انجینئرنگ کالج	کُلیّةُ الهندسه
زرعی (ایگریکلچرل) کالج	کُلیّةُ الزّراعه
آرٹس کالج	کُلیّةُ الآداب
سائنس کالج	کُلیّةُ العلوم
پٹرولیم کالج	کُلیّةُ البترول
اسٹرز کالج	کُلیّةُ المزدل
فائن آرٹس کالج	کُلیّةُ الفنون
نابیناؤں کا مدرسہ	مَدرسة العُمیان

عہدے

ہیڈ ماسٹر	ناظِرُ المدرسه

پرنسپل	عَمِيْدُ الْكُلِّيه	پی ایچ ڈی	دکتور - دکتوره
	رئيسُ الكليه	ڈی-لٹ	دکتور فی الادب
ٹیچر	استاذ - مُعلّم	ڈاکٹر آف لاء	دکتور فِی الحقوق
	مدرس - مُقری	ڈی فل	دکتور فی الفلسفه
پروفیسر	استاذ - بروفسور	ایم بی بی ایس	مَاجِستیر فی الطب
یونیورسٹی چانسلر	رئيس الجامعة		والجراحه
وائس چانسلر	نائب رئيس الجامعه		
رجسٹرار	مُسَجِّل		
کنٹرولر	مُراقب	بلیک بورڈ	سَبّوره
کنٹرولر امتحانات	مُراقبُ الامتحانات	بلاٹنگ پیپر	نَشّافه

تعلیمی ضروریات

سندات

		(جاذب)	
		پیمانہ (ٹ رول)	مِسْطَرَه
سند	شَهادَه	بینچ (ڈیسک)	مَقْعَد
ڈپلوما	دَبْلُوم	میز	مِنْضَدَه - طاوِلَه
بی اے	بکالوریا - باکلوریس	بستہ	مَحْفَظَة
بی ایس سی	بَكْلِيُوس	کاپی	کُرّاسه
	بکالوریوس فِی العلوم	کاغذ	وَرَق
ایم اے	ماجستیر	پنسل	قلم الرصاص
ایم ایس سی	ماجستیر فِی العلوم	ٹائپ مشین	اله کاتِبه

دیر سے آنے والا (لیٹ)	مُتَأَخِّر	سکاؤٹ	الکَشفی
		پہاڑہ	جَدْوَلُ الضَّرْب
تیار۔ چست	مُسْتَعِد	تعلیمی وظیفہ	مِنْحَه

درسگاہ میں داخلہ کے لیے گفتگو

۱۔ میں ایک طالب علم ہوں	اَنَا طَالِبٌ
۲۔ ہائی سکول سے فارغ ہو کر کالج میں داخل ہو گیا ہوں	بَعْدَ التَّخَرُّجِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْعَالِيَةِ اِلْتَحَقْتُ بِالْكُلِّيَةِ
۳۔ میں سائنس نہیں ادب پڑھ رہا ہوں	اَتَعَلَّمُ الْاٰدَابُ لَا الْعُلُوْم
۴۔ میرے پسندیدہ مضمون تھے: تاریخ، شماریات، اکنامکس اور فقہ	كَانَتِ الْمَوَادُّ الْمَحْبُوْبَةُ لَدَيَّ التَّارِيْخُ وَالْاِحْصَائِيَاتُ وَالْاِقْتِصَادُ وَالْفِقْهُ
۵۔ اس شہر میں چار کالج اور ایک یونیورسٹی ہے	فِيْ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةِ اَرْبَعُ كُلِّيَّاتٍ وَجَامِعَةٌ وَاحِدَةٌ
۶۔ شاہ فیصل یونیورسٹی میں چار فیکلٹی ہیں	فِيْ جَامِعَةِ الْمَلِكِ الْفَيْصَلِ اَرْبَعُ اَقْسَامٍ (فَكُلْتِيَّة)
۷۔ یہ ٹیچر ٹریننگ کالج ہے	هٰذَا مَعْهَدٌ لِتَدْرِيْبِ الْمُعَلِّمِيْنَ
۸۔ میں بی اے کی سند حاصل کر چکا ہوں	قَدْ حَصَلْتُ عَلٰى شَهَادَةِ الْبَكَالُوْرِيَا

اردو	عربی
۹- ٹیوٹوریل کالج میں داخلہ کب شروع ہوگا؟	مَتَى يَبْتَدِئُ الْقَبُولُ فِي كُلِّيَّةِ الْمُعَلِّمِ
۱۰- سائنس کالج کا نصاب کیا ہے؟	مَا هُوَ الْمُقَرَّرُ التَّعْلِيمِيُّ فِي كُلِّيَّةِ الْعُلُومِ
۱۱- کتابیں، کاپیاں، اور دوسرا تعلیمی سامان کہاں سے ملتا ہے؟	مِنْ أَيْنَ تُوجَدُ الْكُتُبُ وَالْكُرَّاسَاتُ وَاللَّوَازِمُ الْأُخْرَى التَّعْلِيمِيَّةُ
۱۲- ہر طالب علم کو سکول داخلہ مل جاتا ہے	كُلُّ طَالِبٍ يُقْبَلُ فِي الْمَدْرَسَةِ
۱۳- اس سکول میں فیس داخلہ اور ماہانہ فیس کچھ نہیں	لَيْسَ فِي هٰذِهِ الْكُلِّيَّةِ أَيَّةُ أُجْرَةِ الدُّخُولِ وَالْأُجْرَةِ الشَّهْرِيَّةِ
۱۴- تمام کتابیں بلا قیمت مل سکتی ہیں	يُمْكِنُ الْحُصُولُ عَلَى كُلِّ الْكُتُبِ مَجَّانًا
۱۵- ہمارا ہوسٹل بہت عمدہ ہے	الْقِسْمُ الدَّاخِلِيُّ لَنَا جَمِيلٌ جِدًّا
۱۶- ہمیں ہوسٹل سے کھانا، ناشتہ اور شام کی چائے ملتی ہے۔	نُعْطَى مِنَ الْقِسْمِ الدَّاخِلِيِّ الطَّعَامَ، وَالْفُطُورَ وَالشَّايَ فِي الْمَسَاءِ

مختلف کھیلیں (GAMES) اور متعلقات

اردو	عربی	اردو	عربی
ورزش	رِيَاضَة	فٹ بال	كُرَةُ الْقَدَم
جمناسٹک (جسمانی ورزش)	رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّة	والی بال	كُرَةُ الطَّائِرَة
		باسکٹ بال	كُرَةُ السَّلَّة
کھلاڑی (سپورٹسمین)	رِيَاضِيٌّ	ہینڈ بال	كُرَةُ الْيَد
		واٹر بال	كُرَةُ الْمَاء

اردو	عربی
ٹیبل ٹینس	تَنَسُ الطَّاوِلَه
باکسنگ (مکہ بازی)	مُلَاکَمَه
مکہ باز	مُلَاکِم
کشتی کا مقابلہ	مُصَارَعَه
شکار کرنا	صَیْد
رکاوٹ والی دوڑ	لُعْبَةُ الشِّیْش
دوڑ کا مقابلہ	سِبَاق
کشتی رانی	تَجْدِیْف
گھوڑ سواری	رُکُوبُ الخَیْل
گھوڑ سواری کا مقابلہ	فُرُوسِیَّه
تیراکی	سِبَاحَه
مچھلی کا شکار	صَیْدُ السَّمَك
سکیٹنگ	تَزَحْلُق
بلیرڈ	بِلْیَاردو

اردو	عربی
ٹریننگ (تربیت)	تَدْرِیْب
ٹینس راکٹ	مِضْرَبُ التَّنِس
بلا	مِضْرَب
ہک	صِنَارَه
میچ (مقابلہ)	مُبَارَاة
چیمپئن (ہیرو)	بَطَل
چیمپئن شپ	بُطُولَه
ریفری	حَکَم
ٹیم	فِرْقَه
ڈوری (دھاگہ)	خَیْط - سِلْك
نیٹ (جالی)	شَبَکَه
گیند	کُرَة
سیمی فائنل	قَبلَ النِّهَائِی
فائنل	النِّهَائِی

فوٹوگرافی، سینما، ٹیلیویژن وغیرہ

فوٹو	صورة۔ صورة فوتو	ریڈیو نشریات	المرسلات الإذاعية
فوٹوگرافر	مُصَوِّر	اسٹوڈیو	استودیو۔ مَ...
فلم	فِیلم	گراموفون	فُنغراف۔ حاکی
کیمرہ	آلَةُ التَّصْوِیر	گراموفون ریکارڈ	أُسْطُوَانَة
سینما	سینما۔ دار التمثیل	ریڈیو	رَادِیو
	تلفی	ریڈیو نشریات	إِذاعات
پروجیکٹر	جَهَاز إسْقَاط		(واحد إذاعة)
ٹیلی ویژن	تَلْفَزْیُون۔	ٹرانسمٹر	مُذِیع
	مِبْصَار	ساؤنڈ بکس	طَبْلَة الفتعی
	إِذَاعَة مَرْئِیَّة	تھیٹر	تلفی۔ مَسْرَح
اسکرین	شَاشَة	فلم اسٹار	نَجْمَة سینمائیة

رشتے اور رشتے داریاں

بال بچے	عِیَال	بیٹی	بِنْتٌ (جمع بَنَات)
باپ	أَبٌ	بہن	أُخْتٌ (جمع أَخَوَات)
باپ دادا	آبَاء۔ أَجْدَاد	بیوی	زَوْجَة۔ قَرِینَة
بیٹا	اِبْنٌ (جمع أَبْنَاء)		(جمع أَزْوَاج)

اردو	عربی	اردو	عربی
بھائی	أخ (جمع اخوان)	دادی	جَدَّةٌ
بھتیجا	ابنُ الأخ	دادا	جَدٌّ (جمع اجداد)
بھانجا	ابنُ الأُخت	رانڈ	أرمَلَةٌ
بڈھا	عَجُوزٌ	رنڈوا	أعزَب
پوتا	حَفِيدٌ (جمع أحفاد)	سمدھیانہ	مُصَاهَرَة
بہو	كَنَّة	ساڑھو	عَدِيل
چچا	عَمٌّ (جمع اعمام)	شادی شدہ	مُتَزَوِّجٌ
خالو	خَال	سالا	أخو الزَّوج
خالہ	خَالَةٌ	کنواری	بِكرٌ - عَذراء
چچی	عَمَّة	لے پالک	مُتَبَنّى، رَبِيب
خاندان	عَائِلَة، أُسرَة	لڑکا	وَلَد
خاوند	زَوج	مجرد (غیر شادی شدہ)	أعزَب
خُسر	صِهرٌ	ماں	أُمٌّ (جمع اُمّہات)
دولہا	عَرُوس - عَرِيسٌ	ماموں	خَالٌ
دلہن	عَرُوس	نواسہ	سِبطٌ (جمع أسباط)
داماد	خَتَنٌ	نانی	جَدَّةٌ (فاسِدَة)

اشیائے خورد و نوش

آب خورہ	كُوزٌ	توا	طَابَقٌ
آٹا	دَقِيقٌ	تولیہ	مِنْشَفَةٌ
آگ	نَارٌ	چائے	شَایٌ
انڈا	بَيْضَةٌ	چاول	أُرْزٌ ، رُزٌّ
انگیٹھی	مِجْمَرٌ ، كَانُونٌ	چائے دانی	بَرَّادَةٌ
باورچی	طَبَّاخٌ	چپاتی	رُقَاقٌ ، رَغِيفٌ
باورچی خانہ	مَطْبَخٌ	چھری	سِكِّينٌ
پیالہ	كَأْس	چھری کا دستہ	مَقْبِضُ السِّكِّينِ
بھوسی	نُخَالَةٌ	چھری کا پھل	نَصْلُ السِّكِّينِ
پنیر	جُبْنٌ	چھری کی دھار	حَدُّ السِّكِّينِ
پلیٹ	طَبَقٌ	چھلکا	قِشْرٌ
پھل	ثَمَر ۔ فَاكِهَة (ج فَوَاكِه)	چمچہ	مِلْعَقَةٌ
پھیکا	مَسِيخٌ ۔ تَافِهٌ	چولہا	كَانُون ۔ مَوْقِد
پھونکنی	مِنْفَخٌ	چھلنی	مُنْخُلٌ
پیالی	فِنْجَانٌ	دیاسلائی	كِبْرِيت
پیالہ	قَدَحٌ ۔ كَأْسٌ	دودھ	حَلِيب ۔ لَبَن
تمباکو	تِبْغٌ	پنیر	جُبْنٌ

سالن	إِدَامٌ، مَرَقَة
سبزی	خُضَار
سرپوش	غِطَاء
شربت	مَشْرُوب
شکر	سُكَّر
شہد	عَسَل
قیمہ	مَفْرُوم
کالی مرچ	فِلْفِل
کڑوا	مُرّ
کافی	قَهْوَة
کوکو	كَاكَاو
کافی کا دانہ	بُنّ
کھانا	طَعَام
کھانے کی میز	مَائِدَةُ الطَّعَام

کھانا رات کا	عَشَاءٌ
کھانا دوپہر کا	غَدَاء
گلاس	كُوب۔ كَاس
گوشت	لَحْم
گوشت بھنا ہوا	لَحْم مَشْوِيٌّ
گندھا ہوا آٹا	عَجِين
لکڑی	حَطَب
مٹکا	زِيرٌ - جَرَّة
گھی	سَمْن
مکھن	زُبْدَة
میٹھا	حُلْوٌ
میز	مَائِدَة
ناشتہ	فُطُور
نمک	مِلْحٌ

اجناس اور پھل

آلو بخارا	بَرْقُوق
آلو	بَطَاطَة
آم	اَنْبَاج۔ مَنْجَة

آڑو	خَوْخ
انار	رُمَّان
امرود	جَوَّافَة
	كُمَّثْرَى

اردو	عربی
انگور	عِنَبٌ
انجیر	تِیْنٌ
باجرہ	جَاوَرْسٌ
بادام	لَوْزٌ
بہی	سَفَرْجَلٌ
بینگن	بَاذَنْجَان
بھنڈی	بَامِیَاء
پالک	سَبَانَخ
پیاز	بَصَلَہ - بَصَل
پستہ	فُسْتُقٌ
پودینہ	نَعْنَاع
پھل	ثَمَر - فَاكِهَة
پھول	زَهْرَةٌ (جمع ازھار)
پھول دان	زَهْرِيَّة
پتہ	وَرَقَة
پیاز	بَصَلٌ
تربوز	حَبْحَبٌ - بِطِّيخ
تل	سِمْسِم
ٹماٹر	طَمَاطِم - قُوطَه

اردو	عربی
ککڑی	القِثَّاء
جڑ	جِذْر
جو	شَعِيْر
چنبیلی	يَاسَمِيْن
چنا	حِمَّص
چقندر	سِلْق
خوبانی	مِشْمِش
خربوزہ	بَطِّيْخ - شَمَّام
دھنیا	كُزْبُرَة
روئی	قُطْن
زیتون	زَيْتُوْن
سبزی	بَقْلَة - خُضَار
سبزی فروش	خُضَرِيٌّ
سلاد	سَلَاطَه
شاخ	غُصْن (اَغْصَان)
شکرقندی	بَنْجَر
سیب	تُفَّاح
سیم	فُول
سیم پھل	فَاصُوْلِیَا

شلغم	لِفْتٌ	گنا	قَصَبُ السُّكَّرِ
کدو	قَرْع - كُوسَا	لیموں	لَيْمُوْنَة
کھجور	بَلَحٌ تَمَر	لہسن	ثُوْم
کھیرا	قِثَّاء	لوبیا	فُوْل
کرم کلا	كُرُنْبٌ	مالٹا	بُرتُقال
(بند گوبھی)		مسور	عَدَسٌ
کیلا	مَوْز	مکئی	ذُرَةٌ
کشمش	زَبِيب	مولی	فُجْلٌ
کھیرا	قِثَّاء	مہندی	حِنَّاءٌ
گاجر	جَزَر	میتھی	حُلْبَةٌ
گوبھی	قَرْنَبِيط	ناریل	جَوْز هِنْدِي
گلاب	وَرْدَة	ناشپاتی	كُمَّثْرَى
گیہوں	حِنْطَةٌ قَمْح	نرگس	نَرْجِس

عادات وخصائل اور کردار

صاف ستھرا	نَظِيف	خوش پوش	مُهَنْدَم
ڈھیلا ڈھالا	وَاسِع	پُرسکون	هَادِئ
خوبصورت	جَمِيل	گھبرانے والا	عَصَبِي
بدشکل	قَبِيح	(نروس)	

شوخ	مَرِح	کشادہ	وَاسِع
غمگین	حزین	تنگ	ضَیِّق
ذہین	نَبِیہ، ذکی	بڑا	کبیر
کند ذہن	غَبِی	چھوٹا	صغیر
بہادر	شُجاع	بلند	عَال
بزدل	جَبَان	پست	وَاطِئ
نیک بخت	سَعِید	اونچا	رَفِیع
بدبخت	تَعِیس	گہرا	عَمِیق
کھلنڈرہ	لَعُوب	ہلکا	خَفِیف
سخی	کَرِیم	بھاری	ثَقِیل
کنجوس	بَخِیل	دبیز (موٹا)	سَمِیک
طاقت ور	قوِیّ	دل دار (موٹا)	ثَخِین
کمزور	ضعیف	بھرا ہوا	مَلْیان
امیر	غَنِیّ	خالی	فارغ
غریب	مُفلِسٌ، فقِیرٌ	مصروف	مَشغُول
مزیدار	لذِیذ	تروتازہ	طَرِی
بدمزہ	کرِیہٌ	خشک	ناشِف
پست قد	قَصِیر	آسان	سَہل
لمبا	طوِیل	مشکل	صَعب

سستا	رَخِیص	پکا ہوا (پھل)	نَاضِج
مہنگا	غَالِی	کچی	نِیّ
مفید	نَافِع	یقینی	مُؤکَّد
غیر مفید	غَیْر نَافِع	غیر یقینی	غَیْر مُؤکَّد
کھلا ہوا	مَفْتُوح	نایاب	نَادِر
بند (تالا پڑا ہوا)	مَقْفُول		

لباس، زیور، عطریات وغیرہ

لباس

		زنانہ فراک	فُسْتَان
		سوٹ	بَدلَہ بدلَۃ ثِیَاب
کرتا (قمیص)	قَمِیص	سونے کا لباس	بَدلَۃ السَّهَرہ
موزہ	جَوْرَب	نہانے کا لباس	لِبَاسُ الْاِسْتِحْمَام
،، مردانہ	جَوْرَب رِجَالِی	اوور کوٹ	مِعْطَف
،، زنانہ	جَوْرَب حَرِیْمِی	،، زنانہ	مِعْطَف نِسَائی
پتلون	بَنْطَلُون	،، مردانہ	مِعْطَف رِجَالی
گیلس	حِمَالۃ بَنطَلُون	فرکوٹ	مِعْطَف فَرْو
پیٹی (بیلٹ)	حِزَام	ہاف کوٹ	سُتْرَۃ
ہیٹ (ٹوپ)	قُبَّعَۃ بُرنیطَہ	واسکٹ	صُدَیْرِی
نکٹائی	رِبَاطُ الرَّقَبَہ	بلاؤز (سویٹر)	بلوزہ

اردو	عربی
بنیان	فنلّہ
دستانہ	قفّاز
جوتا	حِذاء
چپل	شِبشِب
سینڈل	صَندَل
چھتری	شَمسِیّہ
جیب	جَیب
سینہ بند (زنانہ)	صَدرِیّہ
ٹوپی	طاقِیہ ۔ کُوفِیہ
کالر	طوقُ القَمِیص

اردو	عربی
کپڑے پہننا	یَلبِس
" اتارنا	یَخلَع
پہنے ہوئے	لَابِس
برہنہ	عُریان
کپڑے سینے	خِیاطَہ
کی مشین	مَاکِینَۃُ الخِیاطَہ
کاٹنا (CUTTING)	تفصیل

اردو	عربی
نیا فیشن	آخر طراز
کاٹن	قُطن
اُون	صُوف
ریشم	حَرِیر
پرس (ہینڈ بیگ)	حَقِیبَہ یَد
انگوٹھی	خَاتَم

اردو	عربی
عطریات (خوشبو)	روائح عطریہ
کنگھی	مُشط
برش	فُرشَہ
برش دانتوں کا	فُرشَۃُ اسنان
	مَعجُون الاسنان
کلپ بالوں کا	دَبوس شَعر
سرخی پاؤڈر	اَحمَر
ٹوتھ پیسٹ	معجون اسنان
صابن	صَابُون
لپ سٹک	حُمرَہ، احمر شفاہ
وگ (مصنوعی بال)	شعر مُستعار
آرائشی کلپ	دَبُوس الزینَہ

مختلف رنگ

رنگ	لَون (اَلوَان)	گلابی	وَرْدِی
سُرخ	اَحْمَر	مالٹا (اورنج)	بُرتقالی
کالا	اَسْوَد	جامنی	بَنَفْسِی۔ بَنَفْسَجِی
نیلا	اَزْرَق	گندمی	اَسْمَر۔ بُنِی
زرد	اَصْفَر	آسمانی	سَمَاوِی
سفید	اَبْیَض	صاف نتھرا ہوا	شَفَّاف
سبز (ہرا)	اَخْضَر	بھڑکیلا رنگ	لَونُ الْبَشَرہ
سُرمئی	رَمَادِی،	اڑنے والا رنگ	فَاھِت
	رَصَاصِی	گہرا رنگ	غَامِق
کریم رنگ	سَمَنِی۔ کریم	ہلکا رنگ	فَاتِح

مکان، فرنیچر اور متعلقات

عمارت	مَبْنیٰ	کھانے کا کمرہ	مَطْعَم
مکان	بَیت، مَنزِل	بڑا کمرہ	صَالَہ
کمرہ	غُرْفَہ	بالکونی	شُرفَہ
سونے کا کمرہ	غُرْفَۃُ النَّوم	کھڑکی	شُبْکَہ۔ شُبَّاک
بیٹھک (ڈرائنگ روم)	غُرْفَۃ مجلس		نَافِذَہ

دروازہ	بَابٌ	الماری	دُولَاب ۔
چابی	مِفْتَاح (مَفَاتِیْحُ)		خِزَانَہ ۔ صِوَان
غسل خانہ	حَمَّام	پراپرٹی ڈیلر	عِقَارِی
باورچی خانہ	مَطْبَخ	کرایہ نامہ	عَقْد
گیس	غَاز	چھت	سَقْف
فلیٹ	شُقَّہ	چھت (بالائی)	سَطْح
ایک منزل	طَابَق (طَوَابِق)	باغیچہ (دالان)	جُنَیْنَہ
تھرماس	تَرْمَزِیَّہ	قالین / دری	سَجَّادَہ، حَنْبَل
فرج	ثَلَّاجَہ	چارپائی	سَرِیْر
دیوار	حَائِط ۔ جِدَار	میز	مِنْضَدَۃ ۔ طَاوِلَہ ۔
فرش	اَرْضِیَّہ ۔ بِلَاط		مَائِدَہ
زینہ	سُلَّم	کرسی	کُرْسِیٌّ
پردہ	سِتَار	فرنیچر (سامان)	اَثَاثَہ ۔ عَفْش ۔
روشن دان	نَافِذَہ		اَمْتِعَہ ۔ بِضَائِعُ ۔
پہلی منزل	دَوْرٌ اوّل		مَفْرُوْشَات

ملاقات اور رخصتی کے ضروری جملے

السلام علیکم	تم پر سلامتی ہو	کَیْفَ الْحَال ؟	مزاج شریف !
وعلیکم السلام	اور تم پر بھی سلامتی ہو	کَیْفَ حَالُکَ	آپ کا مزاج کیسا ہے؟

طَيِّبٌ	بہت اچھا
حَظًّا سَعِيدًا	مبارک باشد
أَهْلًا وَسَهْلًا	خوش آمدید
يَا مَرْحَبًا	آمد بخیر
صَبَاحُ الْخَيْرِ	صبح بخیر
سَفَرًا سَعِيدًا	سفر مبارک ہو
بِكُلِّ سُرُورٍ	بصد مسرت
تَفَضَّلْ	تشریف رکھئے۔ مہربانی
أُهَنِّئُكَ	مبارک باد
أَطْيَبُ التَّمَنِّيَاتِ	انتہائی نیک تمنائیں
مِنْ فَضْلِكَ	از راہِ کرم
مُتَأَسِّفٌ	افسوس کے ساتھ
مَبْرُوكٌ	مبارک
إِنْ شَاءَ اللّٰهُ	اگر اللہ نے چاہا
مَعَكَ حَقًّا	آپ سچ کہتے ہیں
جِدًّا جِدًّا	بہت اچھا بہت اچھا
شُكْرًا	شکریہ
عَفْوًا	جوابی شکریہ
اَلشُّكْرُ لِلّٰهِ	شکر اللہ کے لیے ہے
فِي أَمَانِ اللّٰهِ	خدا حافظ
كَلِمَةُ شَرَفٍ	خطابِ احترام

دو ملاقاتیوں کی بازاری زبان میں گفتگو

حامد: السلام علیکم۔ صبح بخیر۔	السلام علیکم۔ صَبَاحُ الْخَيْرِ
محمود: وعلیکم السلام۔ تشریف لائیے۔ آمد بخیر۔	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ۔ أَهْلًا وَسَهْلًا يَا مَرْحَبًا
حامد: مزاج شریف بخیر باشد؟	كَيْفَ صِحَّتُكَ كَيْفَ الْحَالُ
محمود: اللہ کا شکر ہے۔ آپ کا مزاج؟	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ طَيِّبٌ۔ وَكَيْفَ أَنْتُمْ

اردو	عربی
بال بچے ؟	وعيالكم
حامد: مبارک، مبارک صحت ٹھیک ہے ؟	أهلين (أهلاً) أهلين كيف الصحة ؟
محمود: بالکل خیریت ہے	طيب - والله مضبوط
چائے پیجیے۔	إشرب الشاي يا رفيق !
حامد: شکریہ میں آج چائے نہیں پیوں گا	شكراً - ما أشرب الشاي اليوم
محمود: دودھ والی چائے یا قہوہ پی لیں	إشرب الشاي بالحليب او القهوة -
حامد: مجھے بہت جلدی ہے	انا في العجلة يعني كه شنعة شنعة
محمود: آپ کے دوسرے دوست کون ہیں ؟	من رفيق آخر ؟
حامد: کل ہی پاکستان سے واپس آئے ہیں	رجع امس من الپاکستان
اچھا۔ خدا حافظ	طيب - في امان الله
محمود: سلامت باش۔ شکریہ	مع السلامة - شكراً - جزيلاً

زمین، آسمان، اور مظاہر قدرت

اردو	عربی	اردو	عربی
زمین	أرض	ہوا (WIND)	ريح
آسمان	سماء، فلك	مٹی - گرد	تراب - غبار
ہوا (AIR)	الهواء	موسم (آب و ہوا)	طقس

بارش	مَطَر	آندھی	عَاصِفَه
برف	ثَلج	زلزلہ	زِلزال، هَزّة
کُہر	ضَبَاب	سیلاب	فَیضان
دھنک	قَوس قَزَح	آتش فشاں پہاڑ	بُرکان
گرمی	حَرَارَة	آگ	نار۔ حَرِیق
ٹھنڈک	بَرد	روشنی	نُور (انوار)
بادل	سُحُب۔ سَحَابَة		ضَوء (ضِیاء)
سُورج	شَمس	سایہ	ظِل (ظِلال)
ستارہ	کوکب (کواکب)	تاریکی	ظَلام
	نَجم۔ (نُجوم)	دن	نہار۔ یَوم
چاند	قَمَر۔	رات	لَیل (لَیَالی)
	بَدر (چودھویں کا چاند)	فطرت	طَبِیعَة
	ہِلال (پہلی کا چاند)	مشرق	المَشرق
گرج	رَعد	مغرب	المَغرِب
بجلی (گرنے والی)	صَاعِقَه (صَوَاعِق)	شمال	الشمال
بجلی (چمکنے والی)	بَرق	جنوب	الجَنُوب

دریا، سمندر، معدنیات

دریا، سمندر

سمندر	اَلْبَحْر - مُحِيط
جھیل	بُحَيْرَة
جزیرہ	اَلْجَزِيْرَة
پانی	اَلْمَاء
کنارہ	شَاطِئ، السَّاحِل
کیچڑ	وَحَل، طِيْن
آبشار	شَلَّال
پہاڑی (ٹیلہ)	تَل
پہاڑ	جَبَل
بہاؤ	التَّيَّار
(CURRENT)	
ریت	رَمَل
لہر	مَوج
کوئلہ	فَحْم

معدنیات

چاندی	فِضَّة
سونا	ذَهَب
لوہا	حَدِيد
کانسی	بُرُونْز
شیشہ	زُجَاج
سکّہ	رَصَاص
ہیرا	اَلْمَاس
نکل	اَلنِّيكَل
سنگ مرمر	الرُّخَام
قلعی	قَصْدِير
تانبہ	نُحَاس
مونگا	مَرجَان
چونا	اَلْجِير
پتھر	حَجَر

رات، دن، اور ماہ وسال

دنوں کے نام

ہفتہ	اُسْبُوع
ہفتہ کے دن	اَیَّامُ الْاُسْبُوع
ہفتہ	اَلسَّبْت
اتوار	اَلْاَحَد
پیر	اَلْاِثْنَیْن
منگل	اَلثُّلَاثَاء
بدھ	اَلْاَرْبِعَاء
جمعرات	اَلْخَمِیْس
جمعہ	اَلْجُمُعَه

[illegible] مہینوں کے نام

جنوری	یَنَایِر
فروری	فَبْرَایِر
مارچ	مَارِس
اپریل	اَبْرِیل
مئی	مَایُو
جون	یُونِیَه
جولائی	یُولِیَه
اگست	اَغُسْطُس
ستمبر	سَبْتَمْبَر
اکتوبر	اُکْتُوبَر
نومبر	نُوفَمْبَر
دسمبر	دِیْسَمْبَر

صدی	قَرن۔ مَائَةُ عام
سال	سَنَة۔ عَامٌ
مہینہ	شَهْر
ہفتہ	اُسْبُوع
دن	یَوْمٌ
گھنٹہ	سَاعَةٌ
منٹ	دَقِیْقَةٌ
سیکنڈ	ثَانِیَه

آج	اَلْيَوْم	طلوع آفتاب	شروق
صبح	صَبَاح	شام	غُرُوب
شام	مَسَاءٌ	کل (گزرا ہوا)	اَمْسِ
دوپہر	اَلظُّهْر	کل (آنے والا)	غَدًا
بعد دوپہر	بَعْدَ الظُّهْر	پرسوں	قبل اَمس
دن	يَوْم	(گزرا ہوا)	
رات	لَيْل	پرسوں (آنے والا)	بعد غَدٍ
آدھی رات	نِصْفُ اللَّيْل	آب و ہوا	طقس - جو

حیوانات

ابابیل	خُطَّافٌ	بچھو	عَقْرَبٌ
اژدھا	تِنِّيْن - ثُعْبَان	بھیڑ	خَرُوف
اُلّو	بُوْم	بھڑ	زُنْبُوْر
اونٹ	جَمَل	بلی	هِرٌّ - قِطَّة
اود بلاؤ	كَلْبُ الْمَاء	بھیڑیا	ذِئْبٌ
بارہ سنگھا	اَيِّل	بگلا	مَالِكُ الْحَزِيْن
باز	نَسْر	بیل	ثَوْر
بجو	ضَبُعٌ	بندر	قِرْدٌ
بطخ	بَطَّة	پر	جَنَاحٌ

اردو	عربی	اردو	عربی
پسّو	بُرغُوث	چیونٹی	نَمْلَۃ
پالتو جانور	اَلیف	چونچ	مِنقار
تیندوا	نَمِرٌ	خرگوش	اَرْنَب
تتلی	فَراشَہ	ریچھ	دُب
جوں	قُمّلٌ	سارس	بَجْعَہ
جونک	عَلَقَہ	سینگ	قَرْن
جگنو	سِراجُ اللیل، یَراع	سانپ	حَیَّۃ، اَفعیٌ، ثُعبان
چکور	حَجَل		
جھینگر	جُدجُد، صَرصار	سُور	خِنْزِیر
جنگلی جانور	مُتَوحِّش	شیر	اَسَد
…وزہ	عَنکَبُوت - فَہفَہ	شیر کا بچہ	شِبلٌ
…ور	حَجَل	طوطا	بَبَّغاء
…ا	جَرَذٌ - فارٌ	فاختہ	فاختَہ
…ڑیا	عُصْفُورٌ	کتا	کَلْب
…شول	قُنْبُرَۃٌ	کوا	غُراب
…دڑ	خُفّاش	کبوتر	حَمامَۃ
…چھوندر	خُلْدٌ	کیکڑا	سَرَطانٌ
…یل	حِدَاۃٌ	کیڑا	دُودَۃ
…یتا	نَمِر	گینڈا	مِنہیس، کَرکَدَن

گرگٹ	حِرْبَاء	مگرمچھ	تِمْسَاحٌ
گھوڑا	حِصَان	مچھلی	سَمَكٌ
گائے	بَقَرَة	مینڈک	ضِفْدَع
گدھا	حِمَار	مکھی	ذُبَاب
لومڑی	ثَعْلَب	شہد کی مکھی	نَحْلَه
مچھر	ناموسه۔ بَعوضه	مکڑی	عَنْكَبُوت
مرغا	دِيك	ہاتھی	فِيل
مرغی	دَجَاجَةٌ	ہرن	ظَبيٌ۔ غَزَال
ممولا	صَعْوَة	ہنس	اِوَزَّة
مور	طَاؤُس		

سوالیہ حروف اور حروف اشارہ

کہاں؟ فَين (اَين)	آج کیا تاریخ ہے؟ کَم فی الشہر الیوم
کون؟ مِين (مَن)	ایّ تاریخ الیوم
کیا؟ اَيش۔ مَا	تم کیا چاہتے ہو؟ اَيش تَبغِيه۔
کب؟ مَتٰی	مَاذا تُرِيد؟
کتنا؟ كَم	یہ (مذکر) هذا (جمع هٰؤلاء)
آج کیا دن ہے؟ اَيش يَوم؟	یہ (مؤنث) هٰذِهٖ
اَیّ یَوم هٰذا	وہ چیز ذٰلِكَ۔ یہ چیز تِلك

بروقت کام آنے والے

چند الفاظ اور حروف

لفظ	معنی	مثال	
اَل	(۱) خاص	الکتٰب	خاص کتاب
	(۲) تمام	الحمدللہ	تمام خوبیاں اللہ کے لئے
	(۳) جو	الرحمٰن	جو رحم کرنے والا ہے
اَلَا	خبردار (کلمہ تنبیہ)	اَلَا اِنَّھُم —	خبردار وہی —
اِلٰی	طرف۔تک	اِلَی الرَّسُوْل	رسول کی طرف
اَلَّذِی	وہ جوکہ (اسم موصول واحد)	اَلَّذِی اٰمَن	وہ جوکہ ایمان لایا
اَلَّذِیْن	وہ جوکہ (اسم موصول جمع)	اَلَّذِیْنَ اٰمَنُو	وہ جو لوگ ایمان لائے
اِلَّا	سوائے۔مگر	اِلَّا اللّٰہ	اللہ کے سوا
اِنْ	اگر	اِنْ اٰمَنُوْا	اگر تم ایمان لے آؤ
اِنَّ	بیشک	اِنَّ اللّٰہ	بیشک اللہ
ب	سے۔ساتھ	بِسْمِ اللّٰہ	اللہ کے نام سے
		بِالحق	حق کے ساتھ

لفظ	معنی	مثال	
بِ	قسم	بِرَبِّ	رب کی قسم
تَ	قسم	تَاللّٰہِ	اللہ کی قسم
فِی	میں	فِی الصلوٰۃ	نماز میں
کَ	مانند	کَشَجَرَۃٍ	درخت کے مانند
عِنْدَ	سے۔نزدیک	عِنْدَ اللّٰہِ	اللہ کے نزدیک
		عِنْدِی	میرے پاس
حَتّٰی		حَتَّی الفَجرِ	صبح تک
عَلٰی	پر۔اوپر	عَلَی اللّٰہِ	اللہ پر
لِ	لئے۔واسطے	لِلّٰہِ	اللہ کے واسطے
لَا	نہیں	لَا رَیبَ	کوئی شک نہیں
لَیْسَ	نہیں	لیس البِرّ	نیکی نہیں
مَا	نہیں۔کیا۔جو		
مِن	سے	مِنَ المسجِد	مسجد سے
مَن	کون؟ جو	مَنْ اٰمَنَ	جو ایمان لایا
		مَنْ اَنْتَ ؟	آپ کون ہیں

خط و کتابت

خط	خطاب، رسالة	ڈاکیہ	ساعی البرید
لیٹربکس	صندوق الخطاب	تار	تلغراف - برقیہ
پتہ	عنوان	ڈاک ٹکٹ	طابع برید
لفافہ	ظرف خطاب	کارڈ	بطاقة
پوسٹ بکس	صندوق البرید	ڈاک خانہ	مکتب البرید
بیمہ	توکیلات، تامین	پوسٹ ماسٹر	مدیر البرید
ٹیلی فون	تلفون، هاتف		

القاب و آداب

والد صاحب	حضرة الوالد المحترم	اهداء السلام مع غاية الاحترام
دادا جان	حضرة الجد المكرم	اهداء السلام وتقبيل ايديكم الكريمة
بھائی جان	حضرة الاخ	السلام عليكم ورحمة الله
دوست کے لئے	اخي العزيز، صديق العزيز	
استاد کے لئے	حضرة الاستاذ المحترم	
پرنسپل کے لئے	حضرة المدير- حضرت العميد	
والدہ کے لئے	سيدتي الوالدة	
پھوپھی کے لئے	سيدتي العمة	
پیاری بہن	اختي العزيزة	

(۲)
معجم
اردو عربی لغت
بترتیب حروفِ ابجد

الف

آبشار	شَلّال (شَلّالات)
آب وہوا	طَقس - جوّ
آب پاشی	رَیّ
آب پاش	مِرَشّشَہ
آئس بکس	ثَلّاجَہ
آثار قدیمہ	أثَرِیّ - عادِیٌّ
آمدنی	دَخل
آئل کلاتھ	مُشَمَّع
آتش فشاں پہاڑ	بُرکان
آگ	حَرِیق - نار
آگ بجھانے کا انجن	مِطفأۃ - طَفّایَۃ
آڈیٹر	مُحاسِب - فاحِص
آئیڈیالوجی	فِکرِیّات
آزادی	اِستِقلال
آمد	دَخل
آرٹسٹ	فَنّان
آفیسر	مُوَظَّف

آیا	مُرَبِّیَہ
آری	مِنشار
آدھا سیسی	شَقِیقَہ
آئی ڈراپ	قَطرَہ
آسمان	سَماء
آدھی رات	نِصفُ اللَّیل
آڈیٹر	مُحاسِب - مُراجِع
آج	اَلیَوم
آندھی	عاصِفَہ
آٹا	دَقِیق
آنکھ	عَین (عُیُون)
آلو	بَطاطَہ
آلو بخارا	بَرقُوق
آم	اَنباج - مَنجَۃ
آڑو	خَوخ
ابابیل	خَطّافٌ

اپریل	اَبرِیل
اپیل (مقدمہ)	اِستِئناف

اپیل کنندہ	مُستَأنِف
آپریشن	جرّاحیّة عَملیّة
اینٹی سائڈس	زائدة دودیّة

اتاشی (اینچی)	مُلحِق - اتاشی
اتوار	اَلاحد

اجلاس	حَفلة
اجازت نامہ	اِذن
اجازت یافتہ	مأذُون
اجازت	رُخصة
اجنبی	غریبٌ
اچھوت	مَنبُوذ

اخبار - جریدہ	صَحیفة (صُحُف)
اخبار کا کالم	اُسْطوانة
اخبار کا چندہ	بَدلُ الاِشتراک
اخبار نویس	صَحافِی
آخر میں	اَخیرًا

ادارہ (تعلیمی)	مَعهد
ادارہ	مُؤسَّسة
(سیاسی، تجارتی وغیرہ)	(مُؤسَّسات)
ادائیگی	دَفعٌ
اداکار	مُمثِّل
اڈیشن	طَبعة
اڈیشنل	مُلحَق

ارب	بَلیُون
ارجنٹ	مُستَعجَل
اژدھا	تِنّین - ثُعبان

استاد	استاذ، مُعلِّم
	مُقرِئ
اسٹیشنری	اَدَوات الکتابة
اسٹیم رولر	مِحدَلة بخاریّة
اسٹو	دَفّایة
اسٹنسل	مِرقَعة
اسپرنگ	زُنبُرك - نوابِض

اسسٹنٹ	مُسَاعِد
استعمال	اِسْتِغْلَال
اسکاؤٹ	کَشَّاف
استری	مِکواۃ (مَکاوِی)
استری کیا ہوا	مَکوِیّ
اسٹیشن ماسٹر	نَاظِرُ المَحَطَّه
اسسٹنٹ (نائب)	مساعد۔ نائب
اشتعال انگیز	تَحرِیضِیّ
اضافی	مُلحَق

اعلان (اعلامیہ)	نَشْرَة
اعلانیہ سرکاری	بیان رَسمی
اعلان	بَلَاغ۔ بیان
اعداد و شمار	اِحصَائِیَّه
اعزازی	شَرَفِیّ۔ فَخرِیّ
اعراب والا (زیر زبر والا)	مَشکُول

افواہ	اِشَاعَه
افسانہ	قِصَّة
افسر	مُوَظَّف

اکائی	آحاد، وَحْدَة
ایکسچینج	بَدَّالَه
ایکسپریس	مُسْتَعجَل
اکیڈمی	مجمع علمیّ
اکھاڑہ	سَاحَةُ المُصَارَعَه
	مَصْرَع
اگست	أغسطس

اُلو	بُوم
الاؤنس	زِیادَة
الاؤنس (مہنگائی)	عِلَاوَاتُ الغَلَاء
التوا	تَأجِیل
الٹی میٹم	بَلَاغ أخِیر
الماری	خِزانَة حِیطان مُعلّق
الیکٹرک	کَهْرَباء
الیکٹریکل	کَهْرَبائیّ

اردو	عربی
امرود	كُمَّثْرَى جُوَافَة
امداد	إسعاف
امتحان اضافی	امتحان مُلحَق
امپورٹر	مُوَرِّد
امیدوار	مُرَشَّح
انگلی	إِصبع (اصابع)
″ (شہادت)	سَبَّابَه
″ (درمیان)	وُسطى
″ (چھنگلی)	خِنصَر
″ (پاس والی)	بِنصَر
انگوٹھا	إبهام
اناؤنسر	مُذِيع
انسپکٹر	مُفَتِّش
انسپکٹر جنرل	مُفَتِّش عام
چیف انسپکٹر	مُفَتِّش اول
سب انسپکٹر	مُفَتِّش ثاني
انتڑی کی بیماری	مِعى اعلى
انگوٹھی	خاتَم

اردو	عربی
انڈا	بيضه
انگیٹھی	مِجمَر-كانُون
انکوائری آفس	مكتب الاستعلامات
انکوائری	إستعلام
انتظامات	تشكيلات
انٹرویو	حَدِيث
انٹرویو پریس	حَدِيثُ الصُّحُف
انجیکشن	إبرة-إبر ه
	دوائية تَطعِيم
انجن	آله مُحَرِّكه
	مُحَرِّك
انٹرنیشنل	أُمَمِيّ-دَوْلِيّ
	بَين الدُّوَل
انگور	عِنَب
انگریز	إنجليزي
انقلاب	تَطَوُّر
انقلابی	ثَورِيّ
انجمن	جَمعِيَّه
انجمن اقوام متحدہ	عُصبَةُ الأُمَم
	هَيئَة الامم المتحدة

اردو	عربی
انجمن فلاحی	جمعیة خیریة
انجیر	تین
اناؤنسر	مذیع
انتظامات	تشکیلات
اِنچ	بوصة
انجینر	مهندس
انیما	حقنة
آوارہ	خلیع
اندازہ	القدر (الاقة)
اوورٹائم	اضافی
اوون (بھٹی)	فرن
اُون	صوف
اونٹ	جمل
اودبلاؤ	کلب الماء

اردو	عربی
ایم اے	ماجستیر
ایم ایس سی	ماجستیر فی العلوم
ایم بی بی ایس	ماجستیر فی الطب والجراحة

اردو	عربی
ایتھر	اثیر اثیر
ایشیا	آسیا
ایشیائے کوچک	آسیا الصغری
ایجنڈا	جدول الاعمال
	مذکرة
ایکسپورٹر	مصدِّر
ایٹم	ذرّة
ایرہوسٹس	مضیفة
ایرلائن	خط جوی
ایکسپریس	سریع
ایکسپریس لیٹر	برید مستعجل
ایمرجنسی	طوارئ
اینٹ	طوب
ایجنٹ	عمیل۔ وکیل
ایوان تجارت	غرفة تجاریة
ایرکنڈیشنڈ	مکیف
ایکٹر	ممثل
ایجنسی	وکالة
ایجنٹ	وکیل

اردو	عربی
ایرمیل	بَرِید الجوی
ایل سی بینک	اعتماد خطاب
L.C	اعتماد
ایکسیڈنٹ (حادثہ)	اِصْطِدَام
ایڑی	عُقِب

ب

اردو	عربی
باپ	اَبٌ
باپ دادا	آباء و اجداد
باجرہ	جاوَرْس
بادام	لَوْز
بارہ سنگھا	اَیِّل
باز	نَسْر
بالکونی	شُرْفَہ
باغیچہ	جُنَیْنَہ
بازو	عَضُد
بادپیما	بارومتر
بالشوازم	بَلْشَفِیَّہ - اِبَاحِیَّہ
بالکنی	بَلْکُون - شُرْفَہ (شُرَف)
باغی	ثَورِی - ثائِر
باڈی گارڈ	حَرَس شَخْصِیَّہ
باجہ (ساز)	مِعْزَف
بال	شَعْرۃ
بال بچے	عائلہ - عِیَال
بائلر	غَلَّایَہ
باری	نَوبَۃ
بایاں	یَسار
بال	شَحم
بازار	سُوق (اسواق)
بازار برتنوں کا	سُوق الاوانی
〃 کتابوں کا	مَحَلّات الکتب
〃 صرافہ	سُوق الصیاغہ
〃 سبزی	سُوق الخضروات
〃 مچھلی	سُوق السمک
باسکٹ بال	کُرَۃ السَلّہ
باکسنگ	مُلاکَمَہ

باورچی	طبّاخ
بتیسی (مصنوعی دانت)	أسنان صناعیّ
بٹن	زِرّ
بٹالین	أورطه
بجو	ضبع
بجلی (گرنے والی)	صاعقه (صواعق)
بجلی (چمکنے والی)	برق
بچھو	عقرب
بجلی	کهرباء
بحران	أزمه (أزمات)
بحران اقتصادی	أزمة اقتصادیه
بخار	حُمّی
بخار (روزانہ کا)	حُمّی الیوم
بخار (باری کا)	حمّی غبّیه
بخار میعادی	حمّی میعادیه

بدھ	الأربعاء
بذریعہ ریل	بالقطار
بذریعہ ہوائی جہاز	بالطیّاره
بذریعہ ہوائی ڈاک	بالبرید الجوّی
بذریعہ تار	تلغرافًا
برآمد	تصدیر
برآمد کنندگان	مُصدِّرین
	واحد مُصدِّر
برف	ثَلج
برما (ورمہ)	خَرّامه
برساتی	مِمطَرہ
براڈکاسٹنگ	إذاعه (إذاعات)
برتھ کنٹرول	تحدید النسل
برش	مِجرَد، فُرشه
برش دانتوں کا	مِجرَد الأسنان
بریک	فرمله
براعظم	قارّه
بریگیڈیر	امیر اللواء

بستہ	مَحفَظَة
بَس	حافِلة-باص
	مُوصلة
	سیّارۃ کبیرۃ
بس سٹاپ	مَوقِف حافِلة
	مَحَطّة اتوبیس
بستر	فِراش
بستر بند	جِراب جَعبَة
بسولہ	قَدوم

— بھ —

بطخ	بَطّة
بغل	اِبطُ
بغاوت	ثَورة
بقایاجات	مُتَأخّرات
بکس	صندوق صِوان
بکسوا	مُشبَك
بک سیلر	کُتُبِی
بگل	بُوق
بگلا	مَلِك الحَزین

بلڈ	دَم
بلڈ ٹیسٹ	فحص الدَّم
بلڈ گروپ	فِئة الدَّم
بلڈ بنک	بَنك الدَّم
بلڈ پریشر	ضَغط الدَّم
بلڈ پریشر (زیادہ)	ضَغط الدَّم مُرتَفِع
	" " عالی
بلڈ پریشر (کم)	ضَغط الدَّم الخفیف
	" " مُنخَفِض
بلی	هِرهِرة، قِطّة
بلاک (دھڑا)	کُتلَة
بل	فاتُورة
بلڈنگ	عِمارة
بلّا	مِضرَب
بلٹی	بُولیصة
بلیک بورڈ	سَبّورة
بلٹی چھڑانا	اِستخلاص
بلجیم	بلجیکا
بلاٹنگ پیپر	نَشّاف-نَشّافة

اردو	عربی
بلیرڈ	بُلیارد
بم	قُنبُلَة - قَذِیفَة
بنک	بنك - بانك
بند	مَسدُود
بندر	قِرَدَة
بندرگاہ	بَندَر - مِیناء
بنیان	فَنلَة
بنیادی	أساسِیّ
	تأسِیسِی
بنڈل	رِزمَة
بوتل	قَنانة - قِنّینَة
بوٹ (جوتا)	جَزمَة
بورڈ (تختہ)	لَوحَة
بورڈ	لَجنَة - هَیئَة
	(هَیئَات)
بڑھا	عَجُوز

اردو	عربی
بھائی	أخٌ
بہن	أُختٌ
بہو	كَنَّة
بھتیجا	إبنُ الأخ
بہی	سَفَرجَل
بھوں	حاجِبٌ
بھنڈی	بَامیا
بھاؤ	التَّسعیرة
بھوسہ	نُخَالَة
بھٹی	فُرن
بھرتہ	مُكبُوس
بھیڑیا	ذِئبٌ
بیہوش کرنا	غَیبُوبَة
بی اے	بکالوریا - باکالوریس
بی ایس سی	بکلیوریس بکالوریوس فی العلوم
بنچ	مَقعَد

بینگن	بَاذَنْجَان
بیکاری	عَطَل
بیرومیٹر	بَارُومِتر
بیک گراؤنڈ	أَرْضِيَّةُ الصورة
بیکری	مَخْبَز
بیلن	مِطْلَمَة
بیٹری	بطاریة ۔ مرکم
بین الاقوامی	دُوَلِيّ
بیوی	حلیلة ۔ زوجة
بیوہ	قرینة ۔ أرملة
بیمہ	تأمين
بیمۂ زندگی	أَمْن على الحيوة
	تأمين على الحياة
بیکاری	فراغ
بیگ	حقيبة ۔ شنطة
بیل	ثور

پ

پانی	اَلْمَاء
پاس	إِذْن
پاس روانگی	إذن مرور
پاپ	مَاسُورَة
	أنبوبة (التليب)
پارلیمنٹ	پارلیمان ۔ مجلس نیابی
پاؤدان	بُرْش
پاؤنڈ	جُنَيْه
پارٹی	حزب (أحزاب)
پائلٹ (بحری جہاز)	دليل السفن
پاؤڈر	مَسْحُوق
پارسل	طَرْد
پایہ تخت	عاصمة (عواصم)
پارک	حديقة مُتَنَزَّه
پارکنگ کی جگہ	مكان الانتظار
پاسپورٹ	جواز ۔ باسبور
	جواز السفر
پالک	سَفْنَاخ
پالتو جانور	أليف

اردو	عربی
پتنگ	[illegible] ـ شَعَب (شعرب)
پبلک ریلی	
پٹرول	بِنزِين ـ نِفط
پتہ	عُنوان
پتہ مستقل	عُنوانٌ دائمٌ
پتہ عارضی	عُنوانٌ مُوَقَّتٌ
پتلون	بَنطلُون
پتھر	حَجَر
پتّہ	وَرَقَه
پٹھا	عَصَبٌ
پچکاری	حُقنَه مِحقَنَه مِضَخّة
پر	جَنَاحٌ رِيشَة
پریس	مَطبَعَه
پرکار	بَركار
پرزہ جات	اَدَاةٌ (اَدَوات)
پرمٹ	اِذنٌ اِجَازَه
	[illegible]

اردو	عربی
پروگرام	بَرنامَج ـ لائحه
پرچون فروش	بَقّال بائع المفرق (قطاعي)
پرائیویٹ	مَخصُوص خُصُوصِي
پردہ	سِتار
پروپیگنڈہ	دِعايَه
پریس کانفرنس	مُؤتَمَر صُحفِي
پریشر (دباؤ)	ضَغط
پرنسپل	عَمِيد (رئيس الكلّيه)
پریڈ	اِحتِفال (اِحتِفالات) اجتماع عَرض عَسكري
پراپرٹی ڈیلر	عَقارِي
پروفیسر	اُستاذ ـ پروفسور
پروجیکٹر	جِهاز اِسقاط
پرس (ہینڈ بیگ)	حَقِيبَه يَد
پرسوں (گزرا ہوا)	قَبل اَمس

رسول (آنحضرت ﷺ)	بعثت محمدٍ
پستول	قَرَدٌ مُسَدَّس بِيسْتُول
پس منظر	الخَلْفِيَّةُ الصُّوْرَة
پسلی	ضِلْعٌ
پستان	ثَدْيٌ
پستہ	فُسْتُقٌ
پسو	بُرْغُوث
پشت	ظَهْرٌ

پکنک (سیروتفریح)	نُزْهَه نُزْهَه خَلَوِيّه
پکا ہوا (پھل)	نَاضِج
پورا	بَكَانَه
پوتا	حَفِيْد (احفاد)
پودینہ	نَعْنَاع
پورٹ	بندر (بنادر) مِيْنَاء

پوسٹ	بَرِيْد
پوسٹیج	أُجْرَةُ البَرِيْد طَوَابِع
پوسٹل آرڈر	إذن البريد
پوسٹ بکس	صندوق البريد (ص۔ب)
پولیس	شُرْطَه

پلاٹینم	بَلاتِيْن
پلاسٹر	اللزقه، جبس لَصُوق
پلاس	تُنْبُوس
پلاننگ	تَخْطِيْط
پلیٹس	ثَنْيَه
پلگ	فِيْشَه
پلیٹ	صَحْنٌ (صُحُون) طَبَقٌ
پمپ (ہینڈ پمپ)	مِضَخَّه طُلُمْبَه

پنچ (ثالث)	وَسِیط - وِسَاطَة
پنچ (اوزار)	مِجْوَب
پیچ	لَولَب
پیچ کش	مِفَك
پنیر	جُبُن
پنشن	مَعاش التَّقاعُد
پنشنر	مُتَقَاعِد
پنسل	قلم الرَّصاص
پنکھا	مِرْوَح - مِرْوَحَه (تفصیل دیکھیں زیرعنوان "بجلی")
پنڈلی	سَاق

پھاٹک	بَوَّابَه
پہاڑا	جَدْوَلُ الضَّرب
پھل	ثَمَر (ثمار)
	فاکِهَه
پھول	زَهْرَه (ازهار)
پھول دان	زَهْرِیَه

پھندا	شَرَك
پھونکنی	مِنْفَخ
پہیہ	دُولاب
پھیکا	مَسِیخ - تَافِه
پھیپھڑا	رِئَة

پیاز	بَصَلَه - بَص
پیالی	فِنْجان
پیالہ	کَأس - قَد
پیٹی (بیلٹ)	حِزَام
پیر (سوموار)	الاثنَین
پیشانی	جَبِین جَبْهَ
پیمانہ	مِسْطَرَه
پیتھالوجی (علم الامراض)	باثالوجی
پیالی	فِنْجان - کُو
پیراشوٹ	بَرَشُوت / مِظَلَّه
پیشہ ور کھلاڑی کا	خَتَامَه

اردو	عربی
...ل	دَوَّاسَه
...ث	بَرْنَامَه (بَرَامِج)
	طَرْد (طُرُود)
...نگ	لَخْبِيَه
...شہ	مِهْنَة

ت

اردو	عربی
...ر کول	بِنْت-قَار
...ر	سِلْك-كَبَل
...ر (ٹیلیگرام)	اِشَارَه بَرْقِيَّه / تِلِغْرَاف
...ار بجلی کا	سِلْك كهربائي
...تحقیقات	اِسْتِعْلَام
...ار کا فارم	وَرَق بَرْقِيَّه
	اِسْتِمَارَه تِلِغْرَاف
...ار گھر	مَكْتَب التِّلِغْرَاف
...ار پیڈو	طوربيد-لُغْم
...انبہ	نُحَاس
...الو	حَنَك

اردو	عربی
تتلی	فَرَاشَه
تجارتی منڈی	بُورْصَه
تحقیقات	اِسْتِعْلَام
تختی	لوحه

اردو	عربی
تراشہ	تَفْصِيلَه
تراشے	مُقْتَطَفَات
ترمیم	تَعْدِيل
ترجمان	نَاطِق
ترجمان سرکاری	نَاطِق رَسْمِيّ
تربال	مُشَمَّع
تربوز	حَبْحَب بِطِّيخ

اردو	عربی
تصویر	صُورَة
تعطیل	عُطْلَه
تفریح	نُزْهَه
تلّی	طِحَال
تمباکو	تَبْغَه
تمغہ	دَبُّوسَه

توند	کرش
توا	طابق
تولیہ	فوطہ۔ نشافہ منشفہ
توپ خانہ	مدفعیہ
توپ	مدفع (مدافع)
توسیع	تمدید
تہائی	ثلث
تھوک فروش	تاجر الجملہ
تھیٹر	مسرح ملھی
تھانہ	ضبطیہ
تھوک فروش	تاجر الجملہ
تھوک کے حساب سے	بالجملہ
تھرمامیٹر	مقیاس الحرارۃ
تھیلا	وعاء
تھرماس	ترمزمیہ
تیندوا	نمر

تیں	نہایت
تل	سمسم
تیراکی	سباحہ
تیاریاں	تشکیلات
تیماردار	ممرض

ٹ

ٹائپ کا حرف	حرف مطبعی۔ حرف حدیدی
ٹائپ رائٹر	آلہ کاتبہ
ٹائپ فونڈری	مسبک
	حروف الطباعہ
ٹائل	بلاط (بلاطہ)
ٹائیفائڈ	تیفود
	حمی میعلویہ
ٹائپ مشین	آلہ کاتبہ
ٹخنہ	کعب
ٹریکٹر	محراث تجاری
ٹریفک	حرکۃ المرور

اردو	عربی
ٹرسٹ	جَمْعِيَّه
ٹریننگ	تَدرِیب
ٹکٹ (سواری وغیرہ کا)	تَذکِرۃ
ٹکٹ (ڈاک)	طابَع (طوابِع)
ٹکیہ	قُرص
ٹکڑا (تاش)	شَرِیحَه
ٹماٹر	طِمَاطِم۔ قُوطَه
ٹنکی (پانی کی)	صِہرِیج
ٹوپی	طَاقِیَه۔ کُوفِیه
ٹوکن	فَیشَه
ٹوکری	سَلَّه
ٹوتھ پیسٹ	مَعجُون الاَسنَان
ٹورنامنٹ	مُبَارَاۃ
ٹھہر جاؤ	قِف
ٹھنڈا مقام	مَصِیف
ٹھوڑی	ذَقن

اردو	عربی
ٹھیکیدار	مُتَعَہِّد۔ مُقَاوِل۔ مُلتَزِم
ٹیلی ویژن	مِرنَاۃ۔ اِذَاعَۃ مَرئِیَّه
ٹیم	فِرقَه
ٹینس راکٹ	مِضرَب التَّنس
ٹیبل ٹینس	تَنِّس الطَّاوِله
ٹیکسی کار	تَاکسِی۔ اُجرَۃ
ٹیوب	اَنبُوب
ٹیسٹ	اِختِبَار۔ فَحص (فُحُوص)
ٹین	تَنکَه
ٹینک	دَبَّابَه۔ دَبَّابَات
ٹیلی فون	تَلِفُون۔ ہَاتِف۔ مِسَرَّۃ
ٹیلی فون نمبر	رَقم ہَاتِف۔ نُمرَۃ تَلِفُون
ٹیلی فون ایکسچینج	بَدَّالَۃ التَّلِیفُون
ٹیچر	اُستَاذ۔ مُعَلِّم۔ مُقرِی

ث

ثالث — وسیط (وساطة)

ج

جال — شَرَك

جالی — شَبَكَه

جالی (توس سینکنے کی) — مقبَح

جانگیہ — تُبّان

جائزہ — اِستِعراض

جاگیردار — اِقطاعی

جائدادِ منقولہ — مِلک منقول

جائداد غیر منقولہ — مِلک ثابت

جاذب (بلاٹنگ پیپر) — نَشّاف

جانچ پڑتال — فَحص

جبری — قَہری

جبری ریٹائرمنٹ — تَقاعُد قَہری

جج — قاضی

جڑ — جِذر

جرمانہ — عقوبہ مالیہ۔ غَرامہ

جشن — مہرجان

جعلی — مُفتَعَل مُختَلَف

جگ — اِبریق

جگر — کَبِد

جگنو — سِراجُ اللیل۔ یَراع۔

جلسہ — حَفلہ (حفلات)

جلسہ ماتمی — حَفلۃ التّأبین

جمہوریت — دیمقراطیہ

جمعرات — الخمیس

جمناسٹک — ریاضہ بدنیہ

جنوری	يَنَايِر
جنگلی جانور	مُتَوَحِّش
جنرل مرچنٹ	بَقَّال
جناب (محترم)	سَيِّد
(خواتین)	سَيِّدَات
جنگ	مَعْرَكَه حَرْب
جنتری	تَقْوِيم

جون	يُونِيَه
جولائی	يُولِيَه
جوں	قُمَّل
جونک	عَلَقَه
جوتا	حِذَاء

جہاز (بحری)	سَفِينَةٌ
جہاز (فضائی)	طَيَّارَة
جہاز (جنگی)	بَارِجَه
	مُدَمِّرَة
جھیل	بُحَيْرَة

جہازراں	بَحْرِيٌّ
	بَحَّار
جھینگر	جُدْجُد
	صَرْصَار

جیل	سِجْن
جیلر	سَجَّان
جیب کترے	نَشَّالِين

چ

چائے	شَايٌ
چائے (سبز)	شَايٌ أَخْضَر
چائے (دودھ والی)	شَايٌ بِالْحَلِيب
چائے دانی	أَبْرِيقُ الشَّايْ
	بَرَّادَه
	بَرَّادُ الشَّايْ
چارٹ	جَدْوَل
چاک	حَلَك
چادر	كِسَاءٌ

چابی	مِفتاح
چاول	اُرْزٌ - رُزٌّ
چارپائی	سَرِیر
چاند	قَمَر
	بَدْر (چودھویں کا)
	ہلال (پہلی کا)
چاندی	فِضّہ

چپل	شِبْشِب
چپڑاسی	فَرّاش
چپاتی	عَیش رَقِیق۔
	رَغِیف
چٹائی	حَصِیر
چٹنی	مِمْلَح سَلَطَة
چچا	عَمّ
چچی	عَمَّه

چرخا	مِغْزَل
چڑیا	عُصْفُور

چڑیا گھر	حُدِیقَۃُ الحَیوان
چڑھائی	مَصْعَد
چشمہ	عَیْن، مِنْظَار
	(عُیُون، عُوَینَات)
چکور	حَجَل
چکی (آٹے کی)	طَاحُونَہ
چقندر	سِلْق

چمٹی	مِلْقَط
چمچہ	مِلْعَقَہ
چمگادڑ	خَفَّاش
چمنی	مِدخَنَہ

چنا	حِمَّص
چندہ	تَبَرُّع (تَبَرُّعات)
چندہ اخبار	بدلُ الاشتِراک
چُنگی	جُمْرُک
	(جَمَارِک)

اردو	عربی
چوتھائی	رُبع
چوتڑ	عَجُز
چوکیدار	حارِس۔ بَوّاب
چوزہ	کتکوت۔ فَرخَة
چوہا	جُرذ۔ فار
چوہے دان	مِصْیَدَة
چونچ	مِنقَار
چونا	اَلجِبس

اردو	عربی
چپاتی	صَمُون
چھاپ	طَبع
چھاپہ خانہ	مَطْبَع
چھت (بالائی)	سَطح
" (زیریں)	سَقَف
چھتری	مِظَلَّة مَطَرِیَّة
	شَمْسِیَّة
چھٹی	عُطلَة
چھجہ	سَجَّادَة
چھری	سِکِّیْن

اردو	عربی
چھری کا دستہ	مِقبَضُ السِّکِّین
چھری کی دھار	حَدُّ السِّکِّین
چہرہ	وَجه
چھچھوندر	خُلد
چھلکا	قِشر
چھلنی	مُنخُل
چھینی	اِزمِیل

اردو	عربی
چیل	حَدَءَة
چینی	سُکَّر
چیک	صَك۔ شِیك
	حوالہ مالیہ
چیک بک	کراسة الصُّکوك
	کراسة الشِّیکات
چیمپیئن	بَطَل
چیتا	نَمِر
چیونٹی	نَملَة

ح

حال ہی میں	آخِراً
حالت	شأن (شئون)
حادثہ (ایکسیڈنٹ)	اِصْطِدام
حجام	حَلّاق
حزب مخالف	حِزب مُعارِض
حصہ (کمپنی کا)	سَہْم
حصہ دار	مُساهِم۔ مشارِک
حُقّہ	نارجیلہ
حُقّہ نوشی	تَدخِین
حکومت	دَوْلہ (دُوَل)
حوالات "	حَبْس / حَبْس احتیاطی

خ

خارجہ	خُرُوج
خاکہ	خَطّہ
خارش	حَکّہ۔ جَرَب
خاوند	زَوج
خالو	خَال
خرگوش	اَرْنَب
خراد	خَرّاط
خرادی	خَرّاط
خربوزہ	شمام۔ بِطّیخ
خزانچی	صَرّاف / امین الصندوق

خسر	صِہْرٌ
خط	رِسالہ۔ کتاب۔ مکتوب۔ خِطاب
خطرہ	خَطَر

خلا	جَوّ۔ فضاء
خلاباز	رائد الفضاء

خوبانی	مِشْمِش

خوراک	مُؤنة (مُؤَن)
خوردبین	مِجْهر
خُوردہ	بالتفاریق
خُردہ فروش	تاجر المفرق - بدّال . قطّاعی
خون (اور متعلقہ امراض)	دیکھیں "بلڈ"
خون دینا	نقلُ الدّم
خون کی قسم	فِئَة الدّم
خیر مقدم	ترحیب - کلمة الترحیب

د

دایہ	قابلہ
داخلہ	دُخُول - قَبُول
دایاں	یَمین
داد	قوباء
داڑھی	لِحْیَةٌ
دانت	سِنٌّ (أسنان)
داماد	خَتَن
دادا	جَدٌّ (اجداد)
دادی	جَدَّةٌ

دردسر	صُداع - صُوخہ
دروازہ	بَابٌ
درزی	خَیّاط
دراز	دُرْج
درجہ (کلاس)	صَفّ
درآمد برآمد	واردات و صادرات
درآمد کنندگان	مُورِّدِین - مُستَورِدِین
دستاویزات	سَنَدات - مُستَنَدات
دستخط	إمضاء - توقیع
دست	إسهال
دستانہ	قُفّاز

اردو	عربی
دفتر	مَكتَب
دفتر معلومات	مَكتَبُ الاِستِعلامات قلم الاِستعلامات
دل	قَلب (قُلُوب)
دلال	قَوَّاد
دمہ	ضِيقُ النفس ضِيقُ الدَّم
دن	يَوم
دواساز	صَيدَلِيّ
دوربین	مِرقَب فَلَكِيّ - مِنظَار
دودھ	حليب - لَبَن
دودھ کی شیشی (بچوں کی)	مِرضَاعَةُ الاطفال
دوا کی خوراک	جُرعَة
دوڑ کا مقابلہ	سِبَاق
دولھا	عِرسٌ - عَرُوسٌ
دولہن	عَرِيس

اردو	عربی
دوپہر	ظُهرٌ
دُھرا	مِحوَر
دھنیا	كُزبُرَة
دیکھ بھال	صِيَانَة
دیاسلائی	ثِقَاب - ثُقُوب
دیوار	حائط - جِدار

ڈ

اردو	عربی
ڈاک	بَرِيد
ڈاک (ہوائی)	بَرِيدٌ جَوِّيّ
ڈاکخانہ	مكتب البريد
ڈاک ٹکٹ	طابع (طوابع)
ڈاکیہ	ساعي البريد
ڈاکٹر (فزیشن)	طبيب
ڈاکٹر	دكتور
ڈاکٹر (دندان)	طبيب أسنان
ڈاکٹر (آنکھوں کا)	طبيب عُيُون
ڈاکٹر (سرجن)	جَرّاح
ڈاکٹر آف لاء	دكتور في الحقوق
ڈائریکٹر	مُدِير

ڈائریکٹر جنرل	مُدیر عام
ڈائریکٹری	دلیل
ڈانسنگ ہال	مَرقَص
ڈالر	دولار، ریال امریکی
ڈبیہ	عُلبَہ (عُلَب)
ڈپٹی	نائب (نُوّاب)
ڈپلوما	دبلوم
ڈرامہ	تمثیلیّہ
ڈرائیور	سَوّاق (سوّاق)
ڈرافسمین	رسّام
ڈسپنسری	مُستوصَف
ڈسپنسر	صیدلِیّ
ڈکشنری	مُعجم، قاموس
ڈکٹیٹر	دکتاتور
ڈگری	اَلماذونیّہ

ڈگری خرچہ	مَصاریف الدّعویٰ
ڈور	شَماجُ
ڈوری	عِصَام
ڈھکن	غِطَاء
ڈھلوان	مُنخَفِض
ڈھلائی	سَبْك
ڈھلائی کارخانہ	مَسْبَك
ڈیری فارم	مَلبَنَة
ڈیزائنر	رَسّام، مُصَمِّم
ڈیزائن	رَسْم (رُسُوم) تَصمِیم
ڈیلیگیٹ (نمائندہ)	مَبعوث، مَندوب
ڈیلیگیشن (وفد)	بُعُوثَة، بِعثَة
ڈی فِل	دکتوراہ فی الفلسفة
ڈی لٹ	دکتوراہ فی الادب

ذ

ذمہ دار	مسئولٌ
ذمہ داری	مسئولیہ

ر

راکٹ	صاروخ جرجلہ
رائے (ووٹ)	صوت
رائے دہندہ (ووٹر)	مصوّت - ناخبٌ
راستہ	ممرّ - طریق (طُرُق)
رات	لیل (لیالی)
راؤنڈ	اَرْهَلَه
رپورٹ	بیان - تقریر
رجمنٹ	الائیُ
رجسٹر	سجل
رجسٹرڈ	مسجّل
رجسٹرار	مسجّل - کاتب العقود
رجسٹریشن	تسجیل
رجسٹریشن کارڈ	بطاقة التسجیل
رخسار	خدٌّ
رسالہ	مجلّہ (مجلّات)
رسید	بولیصہ - سند
رسی	عصام - حبل
رسمی بات چیت	مفاوضات
رسہ	جمل حبل غلیظ
رضاکارانہ	تطوّع
رضاکار	متطوّع
رکاوٹ والی دوڑ	لعبة الشیش
رکابی	صحن (صحون)
رکن	عضو (اعضا) رکن
رکنیت	عضویہ
رندہ	منجرہ - منجار

اردو	عربی
رنڈوا	أَعْزَب
ریم (کاغذ کا)	رِزْمَة وَرَق
رنگ	لَون (ألوان)
	مختلف رنگ دیکھیے
	زیرِ عنوان "رنگ"
رنگ ساز	دَهَّان

اردو	عربی
رومال	مِنْدِیل
رِوٹ	بِرْشَامَه
روئی	قُطْن
روزنامچہ	مُفَكِّرَة يومية
رونق	عيش۔ جُنَّة
روٹی خمیری	فَطِير (فَطَائِر)
رولر	مِحْدَلَه
روشن دان	نافِذَة
روشنی	نُور (أنوار)
	ضَوْء (ضياء)

اردو	عربی
ریتی	مِبْرَد

اردو	عربی
ریت	رَمْل
ریوالور	مُسَدَّس
ریفری	حَكَم
ریفریجریٹر	ثَلَّاجَة، مُثَلِّجَة
	(ثلاجات، مثلجات)
ریسرچ	بَحْث (بُحُوث)
ریٹائرمنٹ	تَقَاعُد
ریاست	وِلَايَة (وِلَايات)
ریلیف	إِسْعَاف
ریکارڈ (گراموفون)	أُسْطُوَانَة
	(أُسْطُوَانات)
ریزرو (محفوظ)	مُسْتَبْقَى
ریل گاڑی	قِطَار
ریل کا ڈبہ	مَقْطُورَة، عَرَبَة
ریل کا انجن	قاطِرَة۔ وابُور
ریلوے اسٹیشن	مَحَطَّة
ریلوے لائن	قُضْبان
	سِكَّة الحديد
ریگ مال	وَرَق الزُّجَاج

اردو	عربی
ریڈیو	رادیو
ریڈیو نشریات	المحطة الإذاعية
ریچھ	دُبّ
ریکارڈ	سجل (سجلات)
ریفرنڈم	استفتاء - استصواب
ریزگاری	تفاريق
	فكة نقود

ز

اردو	عربی
زبان	لسان
زبانی	شفاهي
زخم	جرحٌ
زخمی	جريح
زرمبادلہ	الأوراق المالية
	العملة الصعبة
زنانہ	أُنثوي
زنانہ پن	أنوثة
زنبورے	كماشة
زیر زبر والا	مشكول

س

اردو	عربی
سارنگی نواز	عازف
ساز	مِعزَف
ساڑھو	عَدِيل
سارجنٹ	سرجنت - رقيب
	جاويش
سارجنٹ میجر	رقيب أول
سال	سنة - عام
سالن	إدام
سامان	عفش - أمتعة
	بضائع
سانپ	حية - أفعى
سامراج	استعمار
سایہ	ظل (ظلال)
سانس	نفس

اردو	عربی
سبزی فروش	خُضَري
سبزی	خضار - بقل

سپاہی	شُرطی
سپاہی (فوجی)	جُندی، عسکری
سپاہی (ٹریفک)	عسکری مرور
سپرنگ	نابِض
سُپروائزر	مُراقِب
سپرنٹنڈنٹ	مُلاحِظ
سپیئر پارٹس	قِطع الغیار
سپورٹسمین	رِیاضیٌّ
سپیشلسٹ	اِختصاصی
سپیڈ	سُرعَہ

ستلی	دوبارہ
ستارہ	نجم (انجم)
	کوکب (کواکب)
سٹینسل	مَرقعہ
سٹاک	ذخیرہ
سٹیٹ	رِسَالَہ (رِسَالَات)
سٹیم	بُخار
سٹیمر	باخِرہ (بَواخِر)

سٹیم رولر	مِحدلہ بخاریہ
سٹینڈ	حَامِل
سٹیمپ پیڈ	خَتّامَہ
سٹینوگرافی	اِختِزَال
سٹور	مَخزَن
سٹیتھسکوپ	مِسمَاع

سرپوش	غِطَاءٌ
سردیٹر	مَشّاح
سرائے	نُزُل
سردسیر (گرم مقام)	مَشتیٰ
سربراہ	زَعِیم
سُرخی	حُمرَۃ
سرکاری ترجمان	ناطق رسمیٌ
سرمایہ دار	رأسمالی
سرکاری	رَسمِی
سرٹیفیکیٹ	شَہادَۃ
سروتا	کسّارَۃ
سرکس	مَلعَب الخَیل

اردو	عربی
سرکلر	مَنشور
سڑک	شارِع
سُرخی پاؤڈر	اَحمَر
سَر	رَأس
سردرد	صَداع۔ شُدحه
سرنج	مِحقَنه
سفارت خانہ	السِّفارَه

اردو	عربی
سکّہ	عُملَه
سکول	مَدرَسَه
سکول پرائمری	مَدرَسَه ابتدائی
سیکنڈری سکول	مَدرَسَه ثانَوِیّه
سکول ہائی	مَدرَسَه عالِیه
سکاؤٹ	الکَشفی
سکیٹنگ	تَزَلُّقَه
سکہ	رَصاص
سکیم	مَشروع
سکریٹری	اَمین۔ سکرتیر

اردو	عربی
سگار	سِیجارَه (سیجاری)
سگریٹ	لفافه تبغ
	لِفیفه تبغ
سگریٹ نوشی	تَدخِین
سگنل ریلوے	اذن۔ اشاره
	مُلَوِّحَه

اردو	عربی
سلاد	سَلَاطَه
سلیپر	خُفّ

اردو	عربی
سماوار	غَلّایَه
سمدھیانہ	مُصاهَره
سمن عدالت	اِحضارِیَه

اردو	عربی
سن کرنا	تَخدِیر
سن سٹروک (لوگنا)	لَفح۔ لَفحَة
سند	شَهادَة
سند (ڈگری)	اِجازه۔ المؤهّل

سند یافتہ	مَاذُون
سنگ مرمر	رُخام
سنگ تراش	نَحّات

شوپ (شوربہ)	مَشْرَبَة
سوٹ (کپڑوں کا)	بَدلہ ثِیاب (مبدلات)
سوٹ (رات کا)	بدلة السَّهْرة
سوٹ (نہانے کا)	لباس الاِستحمام
سوشلسٹ	اِشْتِراکیٌّ
سوزش	اِلتِهاب
سورج	شَمس

سیٹ	مَقْعَد
سیٹ (جوڑا)	طَقْم
سیب	تُفّاح
سیاسی بحران	اَزْمَة سِیاسِیّة
سیمنٹ	اِسْمَنْت
سیفٹی ریزر	مَحْلَقَة

سینہ	صَدْرٌ
سینہ بند (زنانہ)	صُدْرِیّة
سیٹی بجانا	تَصْفِیرًا
سیٹی	صَفّارَة
سیمی فائنل	قَبْلَ النِّهائیّ
سیکنڈ	ثانِیَة
سیم	فُول
سیم پھلی	فاصُولیا

ش

شامیانہ	سُرادِق (سرادِق)
شام (ملک)	سُورِیا
شاگرد	تِلمیذ، مُتَعَلِّم
شام	مَساءٌ

شربت	مَشْرُوب
شکر	سُکَّر
شکردان	سُکَّرِیّة
شکنجہ	مِلْزَمَة

شلغم	لِفت
شناختی کارڈ	وَرَق اعتماد بطاقة هُوِيّة

شوربا	حُسَاء
شوروم	مَعْرَض
شہد	عَسَل
شہری	مَدَنِی
شہزادہ	أمیر
شہنشاہ	أمبراطور
شہنشاہیت	أمبراطوریّه

شیشی	قِنِّینَه - قِنّانه
شیشہ	زُجاج
شیر	أسَد
شیئر (حصّہ)	سَهْم

ص

صابن	صابُونه
صبح	صَبَاح
صدری	[illegible]
صوبہ	إقلیم - إیالَه مِنْطَقَه
صوبائی کونسل	مجلسِ اقلیمی

ض

ضلع	مُدِیرِیّه مِنْطَقَه
ضمیمہ	مُلْحَق (مُلْحَقات)

ط

طبی امداد	إسْعاف
طوطا	بَبَّغَاء

ع

عام	عَامّ
عجائب گھر	مُتْحَف (مَتاحِف)
	دارُ الآثار
عدالت	دارُ القضاء مَحْکَمَة

علاقہ	اِقلیم
عوام	اَھالی۔ عَامّۃ شُعُب۔ جُمھُور
عوامی	شَعبی
عینک	عُوَینات منظار

غ

غنڈہ	مُشَاغِب
غنڈہ گردی	مُشَاغَبَہ
غیر ملکی	خارِجی

ف

فارم	اِستِمارۃ اُورنیک
فائر کرنا (گولی چلانا)	طَلقَۃ
فائل	مِلَفَّۃ اوراق (مِلَفّات)
فائنل	النِّھائی

فِٹر	بَرّاد
فُٹ پاتھ	رَصِیف (اَرصِفَۃ)
فٹ	قَدَم
فٹ بال	کُرَۃ القَدَم

فرائی پین	مِقلاۃ۔ شَوّایۃ طاجن۔ طوّایۃ
فرم (کمپنی)	شَرِکَۃ (شَرِکات)
فرش	اَرضِیَّۃ۔ بلاط
فریم	اِطار (اُطُر)
فرِج	ثَلّاجۃ (ثلّاجات)
فری ڈسپنسری	مُستَوصَف مَجّانی
فرسٹ ایڈ	اِسعاف اَوّلی
فراک	فُستان
فرنیچر	اَثاث۔ عَفش اَمتِعَۃ۔ بَضائِع

اردو	عربی
فروری	فبراير
فضا	جَوّ
فلم	فِيلَم
فلم سٹار	نجمة سينمائية
فلور مل	مَطْحَنَة
فلٹر	مُرَشِّح
فلیٹ	شُقَّة
فنون لطیفہ	الفنون الجميلة
فوٹو	صُورَة
فوٹوگرافر	مُصَوِّر
فوجی	عَسْكَرِيّ
فوجی عدالت	مجلس عسكريّ محكمة عسكرية
فوجی کیمپ	مُعَسْكَر
فہرست	قائمة، كشف
فیس	أُجرة
فیصلہ	قَضاء
فیکٹری	مَصْنَع
فیتہ	شَرِيط، شَرِيط
فیڈر (بچوں کی دودھ کی شیشی)	بَزَّازَةُ الأطفال
فیس (محنتانہ)	أَتعاب، رُسوم
فیشن	زِيّ، تطريز، طراز

ق

اردو	عربی
قاش (پھانک)	شَرِيحة
قانونی	شَرعِيّ
قانون سازی	تَشرِيع
قبض	إِمساك، [illegible]
قد	قامَة
قصاب	جَزّار
قلعی	قَصدِير
قومیانا	تَأمِيمًا
قومیت	جِنسِيَّة

قیمہ	مَفْرُوم
قیمہ کرنے کی مشین	فَرَّامَہ
قے (متلی)	اِستِفْرَاغ
	تَهَوُّع
قینچی	جَلَم ۔ مِقَصّ
	مِقْرَاض

ک

کالا	اَسْوَد
کانفرنس	مُؤتَمَر
پریس کانفرنس	مُؤتَمَرٌ صُحُفِی
کاغذ	وَرَق ۔ وَرَقَہ
کاغذ کا رم	رِزْمَہ وَرَق
کاغذاتِ نامزدگی	اَوْرَاقُ التَّعْیِیْن
کافی	بُنّ
کاپی	دفتر ۔ کُرَّاسَہ
کاپی (نقل)	صُورَة
کارخانہ	مَصْنَع ۔ فَبْرِیقَہ
کاندھا	کَتِف
کان	مَعْدَن
کان	اُذُن
کالم	عَمُود
کالونی	مُسْتَعْمَرَہ
کالی مرچ	فِلْفِل
کامرس چیمبر	غُرْفَہ تِجَارِیَہ
کارتوس	فَشْکَہ ۔ بُنْدُقَہ
کاما (واؤ معکوس)	فَصْلَہ
کافی	بُنّ ۔ قَهوہ
کافی ہاؤس	مَقْهٰی
کارڈ	بِطَاقَہ
کالج	کُلِّیَہ
	تفصیل کے لئے دیکھیں عنوان "تعلیم"
کالر	طوقُ القمیص
کانسی	بَرُونز

کبوتر	حَمَامَہ

کب	متی ؟
کتنا	کم ؟
کتاب فروش	کُتُبی
کٹنگ	تفصیلہ
کپڑا	قماش - اقمشہ
کدو	قرع
کرایہ نامہ	عقد
کرایہ	اُجرہ (اُجور)
	کرا
کریانہ مرچنٹ	بقال
کرفیو	حظر التجول
کرنسی	عملہ
کرنل	عمید
کڑوا	مُرّ
کسٹم سپرنٹنڈنٹ	مراقب جمارک
کسٹم ہاؤس	جمارک (جمارک)

کسٹم ڈیوٹی	رسم جمرک
کُشتی	مصارعہ
کشتی	سفینہ
کشتی رانی	تجدیف
کشیدہ کاری	تطریز
کشمش	زبیب
کل (گذرا ہوا)	امس
کل (آنے والا)	غداً
کلپ	دبوس
کلشیم	کلسیوم
کلائی	معصم ذراع
کلاس (درجہ)	صف
کلچر	ثقافۃ
کلب	ندوہ
کلینک	عیادہ طبیہ
کلرک	کاتب

کمان	قیادة
کمپنی (فرم)	شرکة (شرکات)
کمپوز کرنا	صف الحروف
	جمع الحروف
کمیونزم	شیوعیة
	اشتراکیة متطرفة
کمیونسٹ	شیوعی
کمر	وسط۔ خصر
کمرہ	غرفة
	(دیکھیں زیر عنوان
	"مکان اور فرنیچر")
کمیشن	(۱) عمولة۔ جعالة
	(۲) قومسیون
کمیٹی	لجنة (لجان)
سب کمیٹی	لجنة تابعة

کنارہ	شاطئ۔ ساحل
کنبہ	عائلة
کنٹرولر	مراقب

کنڈیکٹر	کمساری
کنپٹی	صدغ
کنستر	تنکة
کونسل	قنصل
کونسلیٹ	قنصلیة
کنونشن	مؤتمر۔ تجمع
کنٹرول کرنا	تحدیداً

کوٹ	سترة
	(تفصیل دیکھیں
	زیر عنوان "لباس")
اوورکوٹ	معطف
کوئلہ	فحم
کون؟	من؟
کولر	برادیة
کوڑا کرکٹ	زبالة
کوڑا گھر	مزبلة

کھانسی	سعال

کھال	جِلد
کھاد	سَمَاد
کھڑکی (جالی والی)	شُبّاک۔ نافذہ
کھانا	طعام
کھانا دوپہر	غَدَاءٌ
" شام	عَشَاءٌ
کھانے کی میز	مائدۃ الطعام
کھلاڑی	رِیاضِیّ
کھیل کود	مَلاھِیْ
کھیل کا میدان	مَلْعَب
کہاں	اَیْنَ ؟
کُہر	ضَباب
کہنی	مِرفَق
کھوپڑی	جُمْجُمَہ
کھیرا	قِثّاء

کیا	مَا ؟
کیپسول	کَبْسُوْلَہ
کیپٹن	نقیب

کیبن	کُشک
کیچڑ	وَحَل
کیمرہ	اٰلَۃ التصویر
کیکڑا	سَرطان
کیک	کَعْک
کیلنڈر	تقویم السنۃ
کینوس	خَیش
کیمسٹ	اَجزائی - صیدلی

گ

گائے	بقرہ
گاجر	جَزَر
گارڈ	حارس حُرّاس
گائڈ	دلیل۔ رائد
گاڑی	عربۃ
گال	خَدّ

گتا	وَرق مُقوّی

گڑ (گندے پانی کا)	بَالُوعَة
	مَاشِيَة
	(مَوَاشِي)
گُدی	قَفَا
گردن	عُنُق
گرج	رَعْد
گرمی	حَرَارَة
گردپوش	غِلَاف
گرم سیر	مَصِيف
گریموفون	حَاكِي، فُنغراف
گریجوایٹ	بَكَلورِيُس
	خِرِّيج
گرگٹ	حِرْبَاء
گریڈ	دَرَجَة
گراؤنڈ	سَاحَة مَلْعَب
گھڑسواری	رُكُوب الْخَيْل
گھڑسواری کا مقابلہ	فُرُوسِيَّة

گھوڑا	حِصَان
گھنٹہ	سَاعَة
گھی	زُبْدَة سَمْن
گشتی مراسلہ	مَنْشُور
گز	قَصَب
گنیا	زَاوِيَة قَائِمَة
	ضَبْط
گلدان	زَهْرِيَّة (زَهْرِيَّات)
گلا	حَلْق
گلاب	وَرْدَة
گملا	قَصْرِيَّة
گوشت	لَحْم
گوشوارہ	قَائِمَة الحساب
گوبھی	قَرْنَبِيط
گوریلا جنگ	(حَرْب)
	والعِصَابَات
گولی چلنا	إِطْلَاق ـ طَلْقَة
گولی (بندوق کی)	رَصَاصَة

گولی	حَبّ۔ حَبّہ
گودی (سمندر کی)	حوضُ الشُّغَن
گودام	مخزن مُستَودَع
گھڑی ساز	ساعاتی
گھڑی کی سوئی	عقربُ السّاعۃ

گھٹنا	رُکبۃ
گیلری	شُرفہ (شُرَف)
گیس	جان (جان اتم)
	غاز
گیلن	جالُون
گیند	کُرَۃ
گیٹس	حِمالہ بنطلون

ل

لائسنس	اجازۃ - اِذنٌ - رخصۃ
لاؤڈ سپیکر	مِجْھَر - مِجْھَار (مُکبّر الصوت)

لالٹین	مَحقّقہ - فانُوس
لائن (تار کی)	سِلک (اسلاک)
لائٹر	قَدّاحۃ - وَلّاعۃ
لائبریری	مکتبۃ
لانڈری	غَسّالۃ

لباس	مَلابس - ثیاب
″ اتارنا	یخلع
پہننا	یلبس
لپ سٹک	حُمرۃ
	احمر شفاہ

لٹریچر	اَدب
لٹو	جندول - رقاص
لڑکا	وَلَد
لغت	مُعجَم
لفافہ	ظَرف
لکڑی	حَطب

لوٹا	إبریق
لوہا	حدید
لوہار	حدّاد
لہر	موج

لے پالک	متبنّی۔ربیب
لیاقت (علمی)	مؤھّلات
لیٹ ہونا	تأخیر۔تأخّر
لیبارٹری	مختبر (مختبرات)
لیبل	رقعة العنوان
لیمپ	لمبة۔
لیموں	لیمونة
لہسن	ثوم
لوبیا	فول

م

ماچس	کبریت
ماڈل	نموذج (نماذج)
مارشل لاء	حکم عرفی
ماہر	إختصاصی
مارکر (نشان امتیاز)	شعار
مارکیٹ	سوق
مارکیٹ مچھلی	سوق السمك
مارچ	مارس
ماں	أم (أمّهات)
ماموں	خال
مالٹا	برتقال

میٹریل	أدوات
مٹھائیاں	حلویات
مٹکا	زیر۔جرّة

مجسمہ	تمثال (تماثیل)
مچھر	بعوضة۔ناموسة
مچھر دانی	ناموسیة
مچھلی	سمك
مچھلی (مسل)	عضلة

اردو	عربی
تحصیل ٹرانسپورٹ	اُجْرَۃُ النَّقْل
مذہب	دِیَانَہ
مردم شماری	اِحصَاءُ النُّفُوس
مُرغی	دَجَاجَۃ
مُرغی خانہ	قُنّ
مرغا	دِیک
مزدور	حَمَّال
مزدوری	اُجرہ
مسور	عَدَس
مسوڑھا	لِثَۃ
مس	آنِسَہ
مشن (دفعہ)	اِرسَالِیَہ مُہِمَّہ
مشین	مُحَرِّک ۔ مَاکِین
مشین گن	رَشَّاشَہ
مشنری	مُبَشِّر
مشن (نمائندہ وفد)	بَعْثَہ ۔ بِعْثَہ
مشرق قریب	الشرق الادنیٰ
مشرق بعید	شرق الاقصیٰ
مشرق وسطیٰ	الشرق الاوسط
مُشیر	مُسْتَشَار
مُشکل	صعب
معنوی	مُسْتعار
مطب	عِیادہ طِبّیہ
	مُسْتَوصَف
معائنہ	فَحَص
معاف کیجئے	عَفْوًا
معاہدہ	حِلف ۔ قبالہ
	عَقْد
معمار	بَنَّاء
مفلر	لِفاع
مقالہ (امتحان کے لئے)	اُطْرُوحَہ
مقابلہ (میچ)	مُبَارَاۃ

اردو	عربی
مکھی	ذُبَابَۃٌ
مکھی	ذُبَاب
مکہ باز	مُلَاکِم
مکہ بازی	مُلَاکَمَہ
مکھن	زُبْدَۃ
مگرمچھ	تِمْسَاح
مکڑی	عنکبوت

اردو	عربی
مل (آٹے کا)	مَطْحَنَہ
ملازم	مَامُور
ملاقات	زِیَارَۃ
ملک	دولۃ - بَلَد
ملیریا	مالاریہ

اردو	عربی
ممولا	صَعْوَہ
ممبری	عُضْوِیَّہ
ممبر	عضو - رُکن
	(اراکین)
ممی	مُومِیَا

اردو	عربی
مُنہ	فَمٌ
منڈی	بُورصَہ
منٹ	دقیقہ
منگل	الثلاثاء
مندرجات	مُحْتَوِیَات
منجن	سَنُون
منصوبہ	مَشْرُوع
منیجر	ناظر - مُدیر
منی آرڈر	حوالہ مالیہ
	بالبرید
منی آرڈر بھیجنے والا	مُحَوِّل

اردو	عربی
موٹا	سَمِین
موٹر	مُحَرِّک
(مشینی)	
موٹر سائیکل	جَوَّالَہ
موٹر کار	سَیَّارَہ
موٹر کاڈہ	مَوْقِف
موٹر بس	حافلہ - سیارہ کبیرہ

اردو	عربی
موڑ	مُنعطَف
مونگا	مرجان
مولڈر	سَبّاک
مونڈھا	کَتِف، کاھل
مونچھ	شارب
مہارت	خبرة
مُہر	خاتم
مُہرشدہ	مختوم
مہنگا	غالی
مہنگائی الاؤنس	علاواتُ الغلاء
میٹھا	حُلوٌ
مئی (ماہ)	مایو
میچ (مقابلہ)	مُباراة
میجر	رائد - میجور
میٹر	عَدّاد - متر
میمورنڈم	مُذکرة - مُفکرة
میوزیم	مُتحف - دار الآثار

اردو	عربی
میونسپل کمیٹی	بلدیه
	مجلس بلدی
میدان	ساحه
میدان (کھیل)	مَلعَب
میز	مِنضَدہ - مائدہ
	طاوله
مینڈک	ضِفدَع
میلہ ٹھیلا	دَرسَخ

ن

اردو	عربی
نالی پانی کی	مُثعَبه، اُنبوب
نالی گندی	مَبلَعَه، بالوعة
ناظم	مُدیر - ناظِر
ناشتہ	فطور
نائٹ کلب	مَلهیٰ لیلی
نائب	مُساعِد
ناخن	ظُفر
ناف	سُرّة

اردو	عربی
ناک	أَنْف
ناریل	جَوز هندی
ناشپاتی	كُمَّثْرٰى
نرگس	نرجس
نرخ	سِعْر
نرخنامہ	قائمةُ الأسعار
نرس	حاضنة ممرّضة
نرسری	غَرِيسة
نسخہ	وَصْفَة
	(وَصفات)
نشان امتیاز	شِعار
نشتر	مِشْرَط
نشریہ	إذَاعَة
نظرثانی	استعراض
نظربندی	إعتقال
نظربندی کا مقام	مُعْتَقَل
نعرہ	هُتَاف

اردو	عربی
نفع اندوزی	إستغلال
نقشہ	خَرِيطة (خرائط)
	رَسم (رُسوم)
نقشہ بنانے والا	رَسّام
نگہبانی	رباط المراقبة
نگران	مُراقِب - المشرف
	مُلاحِظ
نمک	مِلْح
نمک دانی	مَمْلَحَة
نمائش گاہ	مَعْرِض
نمائندہ	مَبْعوث، مُمَثِّل (مندوب)
نلکا	حَنَفِيَّة
نمبر	رقم - نمرة - عدد
نمونیہ	ذات الجنب
	التهاب الرئة
نمونہ	نموذج
	مثال، عَيِّنَة

اردو	عربی
نوٹ بک	مُذکِرۃ - مُفکِرۃ جَیب
نوٹ کرنسی	(ورق) النقد
نواسہ	سِبْط (اسباط)
نوٹس	اِخطار
نوآبادی	مُستَعمِرَۃ

اردو	عربی
نہر	تُرعَہ (تُرَع)
	قَناۃ (قنوات)
نہائی	سِندان
نیکر	تُبّان
نیٹ (جال)	شَبَکہ
نیلا تھوتھا	زَرَقاء
نیم سرکاری	شبہ رَسْمی
نیلام	مَزاد
نیوی	بَحرِیہ

و

اردو	عربی
واشر	جَلَبَہ
وارنش	دِھان
وائرلیس	لاسِلکی
واؤچر	سَنَد
واسکٹ	صُدَیری
واٹرپروف	مِمْطَرَۃ
واپسی	خُروج، عَود، رُجوع، اِیاب
وائرنگ	مَدّ الاسلاک
والی بال	کُرَۃ الطائرۃ
واٹر بال	کُرَۃ الماء

اردو	عربی
وردی	بَذلہ رَسمیۃ
ورکشاپ	وَرشَہ
ورزش	رِیاضَہ
وظیفہ تعلیمی	مِنحَہ

اردو	عربی
وقفہ	اِستِراحَہ
وکیل	مُحامی - مُحامٍ
وِگ (مصنوعی بال)	شَعر مُستَعار

وہ	ذالك
واٹ	صَوت (أصوات)
وولٹر	مُصَوِّت سِلكِيٌّ
وینیر	تَلبِيسٌ
ویلڈر	لَحّام
ویلڈنگ	لَحْم

ہ

ہال کمرہ	إيوان، قاعة، بَهْو (أبهاء)
ہائی کورٹ	محكمة الاستئناف
ہائی کمان	القيادة العُليا
ہارن	آلةُ التنبيه
ہارٹ فیل	تَوَقُّف القلب
ہاتھ	يَدٌ
ہاتھی	فِيل
ہتھیلی	راحة
ہتھوڑا	مِطْرَقة

ہڈی	عَظْمَة
ہرن	ظَبْيٌ
ہرنیا	فَتْق

ہفتہ (دن)	السَّبْت
ہفتہ	أُسبوع
ہفتہ کے دن	أيام الأسبوع

ہنگ	مِشْجَب - شَمّاعة
ہنگامی	مُستَعجِل - طارئ
ہنڈی	بوصلة - سفتجة
ہنسلی	تَرْقُوَة

ہوا باز	طَيّار
ہوائی جہاز	طَيّارة - طائرة
ہوائی اڈہ	مَطار
ہونٹ	شَفَة (شَفَتان)

ہوٹل	خان (خانات) فُندُق - نُزُل
ہوٹل (صرف کھانے کا)	مَطعَم
ہوشیار (تنبیہ)	اِنتَبِہ
ہینڈبال	کُرَۃُ الیَد
ہیرو	بَطَل
ہیرا	اَلماس
ہینڈل	قَبضَہ
ہینڈبیگ	مِحفَظَہ
ہیٹر	دفّایہ - مِدفاۃ
ہیڈکوارٹر	مَقَرّ
ہیڈ آفس	قَلَم الاِدارۃ
ہیڈماسٹر	ناظر المدرسۃ

ی

یادگار	ذِکریٰ - تَذکار
یخنی	شُوربَۃ
یہ	ھٰذا - ھٰذِہٖ
یورپ	اَوروبّا
یونیورسٹی	جامِعہ

یونیورسٹی (دیگر تفصیلات کے لئے دیکھیں عنوان "تعلیم")

آفتاب عالم پریس — لاہور

۱۱ رجب ۱۳۹۸ — ۱۸ جون ۱۹۷۸ء

اسلامی ادب میں ایک گرانقدر اضافہ
ہمارے فرائض
اور
ہمارے حقوق
تصنیفِ لطیف
حافظ نذر احمد
پرنسپل شبلی کالج، لاہور
آج اقصائے عالم میں "حقوق" کے نام پر ایک مسلسل کش مکش جاری ہے لیکن نہ کسی کو حقوق و فرائض کے باہمی لازمی تعلق کا احساس ہے نہ حق کے مطالبہ سے پہلے فرض کی ادائیگی کا خیال ہے۔ حد یہ ہے کہ اپنے حقوق کا صحیح علم بھی نہیں۔
اِس کتاب میں
اکیاون (۵۱) سیاسی، سماجی، دینی، خاندانی اور انسانی رشتوں کو زیبِ عنوان بنا کر ہر ایک کے فرائض اور حقوق بیان کیے گئے ہیں۔
بڑا سائز، ۲۲۶ صفحات، بہترین لکھائی چھپائی، سفید کاغذ، سنہری جلد، ہدیہ صرف ۳۳/ روپے
پاک علم اکادمی